联 合 国

联合国人口基金

财务报告和已审计财务报表

2005 年 12 月 31 日终了的两年期以及

审计委员会报告

大 会
正式记录
第六十一届会议
补编第 5 G 号(A/61/5/Add.7)

大　会
正式记录
第六十一届会议
补编第 5 G 号(A/61/5/Add.7)

联合国人口基金

财务报告和已审计财务报表

2005 年 12 月 31 日终了的两年期以及

审计委员会报告

联合国 • 2006 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

ISSN 0251-8279

目录

章次 页次

送文函 v

一. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告 1

A. 经常资源 1

B. 其他资源 4

二. 审计委员会报告 5

A. 导言 8

1. 以前提出但未充分执行的建议 8

2. 主要建议 9

B. 监督机构间的协调 11

C. 详细审计结果和建议 11

1. 财务概述 11

2. 联合国系统会计准则 14

3. 银行账户和现金 14

4. 应收联合国开发计划署款项 14

5. 应收款 14

6. 注销现金、应收款和财产项下损失 15

7. 惠给金 15

8. 信息和通信技术 15

9. 方案支出 16

10. 其他支出 22

11. 采购和合同管理 24

12. 成果管理制 28
13. 捐助者报告 30
14. 服务共享 30
15. 监督事务司 31
16. 人力资源管理 33
17. 资产管理 39
18. 舞弊和推定舞弊 41
D. 致谢 42
附件
为 2005 年 12 月 31 日终了的财政期间所提建议的执行情况概要 43
三. 审计意见 45
四. 财务报表认证 47
五. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表 48

送文函

2006 年 4 月 28 日

纽约
联合国
审计委员会主席

依照《联合国人口基金财务细则》第 116.2 条，谨提交经我核可的联合国人口基金 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表。

这些财务报表的副本也已同时送交行政和预算问题咨询委员会。

副秘书长

苏拉亚·艾哈迈德·奥贝德（签名）

2006 年 7 月 28 日

纽约
联合国大会主席

谨转递审计委员会关于联合国人口基金 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表的报告。

顺致最崇高的敬意。

菲律宾审计委员会主席

兼联合国审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格（签名）

第一章

2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告

1. 本报告概述联合国人口基金（人口基金）2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表中提供的信息。

2. 财务报表包括 4 个报表、8 个附表和附注，并包括由人口基金经常资源和其他资源供资的活动的信息。

A. 经常资源

1. 收入

3. 本两年期的捐款收入为 6.737 亿美元（2002-2003 年：5.386 亿美元），增加了 1.351 亿美元，即 25.1%，这应归功于捐助者对人口基金的持续支持。

4. 整个期间的高利率为本两年期带来 980 万美元的利息收入（2002-2003 年：830 万美元）。

5. 其他收入 1 000 万美元（2002-2003 年：390 万美元）包括其他汇率调整和杂项收入。

2. 方案支出

6. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期的方案支出授权为 4.007 亿美元(2002-2003 年：3.981 亿美元)。

7. 包括方案活动和技术咨询方案支出在内的本两年期实际方案支出共计 4.947 亿美元（2002-2003 年：4.215 亿美元）。

8. 方案活动发生的支出从上一两年期的 3.901 亿美元增加到本两年期的 4.563 亿美元。增加的原因主要是捐款收入的增加。

9. 按执行伙伴分列的方案活动概述如下：

	2004-2005		2002-2003	
	百万美元	百分比	百万美元	百分比
人口基金	249.7	54.7	185.8	48.9
各国政府	146.3	32.1	125.3	33.0
政府间机构和非政府组织	49.3	10.8	55.1	14.5
联合国机构	11.1	2.4	13.7	3.6
小计	**456.3**	**100.0**	**380.0**	**100.0**
间接费用[a]	—	—	10.1	—
方案活动共计	**456.3**	—	**390.1**	—

[a] 2004-2005 两年期，原先作为方案支助服务列报的间接费用被纳入按执行伙伴分列的方案活动。比较数字尚未重报。

10. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期内，下列联合国机构执行了人口基金供资的项目：

- 联合国经济和社会事务部
- 非洲经济委员会
- 欧洲经济委员会
- 拉丁美洲和加勒比经济委员会
- 亚洲及太平洋经济社会委员会
- 西亚经济社会委员会
- 联合国粮食及农业组织
- 国际劳工组织
- 联合国教育、科学及文化组织
- 联合国妇女发展基金
- 联合国训练和研究所
- 联合国项目事务厅
- 世界卫生组织

11. 附表 3 按区域对方案活动进行了分析。

12. 本两年期内技术咨询方案的支出共计 3 840 万美元（2002-2003 年：3 140 万美元）。2002 年开始的国家技术服务小组招聘工作已在 2004-2005 两年期内完成。

3. 两年期支助预算

13. 2005 年 12 月 31 日终了的两年期经过修订的两年期支助预算批款毛额和净额分别为 1.696 亿美元（2002-2003 年：1.552 亿美元）和 1.551 亿美元（2002-2003 年：1.351 亿美元）。

14. 本两年期内使用两年期支助预算的实际活动概述如下：

	2004-2005	2002-2003
	百万美元	
两年期支助预算支出毛额	169.5	150.5
两年期支助预算贷记额	(20.6)	(17.7)
两年期支助预算支出净额	148.9	132.8
支出总额	**653.3**	**563.5**
两年期支助预算支出净额占支出总额的百分比	22.8	23.6

15. 两个两年期之间的两年期支助预算支出毛额增加了 1 900 万美元，即 12.6%，原因是 2002-2003 两年期收入减少造成低执行率，以及 2004-2005 两年期安保和薪金方面的支出增加，而这两项支出的增加是由于美元在当地的汇率下跌造成的。

16. 两年期支助预算贷记额增加 290 万美元，这主要是由于本两年期的方案活动增加所致。

17. 截至 2005 年 12 月 31 日的批款净额的未支配余额为 610 万美元。本两年期内，两年期支助预算批款净额的使用率为 96.1%（2002-2003 年：98.3%）。

4. 加强安保所需资源

18. 执行局在 2004 年 9 月 21 日第 2004/27 号决定中，授权执行主任动用最多 4%的核定两年期经常支助总预算用作安保措施的额外资金，这笔资金最多可达 680 万美元。

5. 机构资源规划系统的执行

19. 执行局核准的机构资源规划系统的总开发费用为 1 380 万美元。2005 年 12 月 31 日终了的两年期发生了 670 万美元的费用（2002-2003 年：730 万美元）。自项目启动以来的累计费用共计 1 400 万美元。边际超支将从机构资源规划系统项下的累计批款中冲销。

6. 解雇偿金——国家办事处类型

20. 执行局在其 2002 年第二届常会上核准的 2002-2003 年订正两年期支助预算中，授权执行主任另增拨 200 万美元，专门用于为人口基金过渡过程中制定并实施的国家办事处类型中未包括的员额的任职者提供解雇偿金。2005 年 12 月 31 日终了的两年期内未在此批款项下发生任何支出（2002-2003 年：180 万美元）。

7. 基金结余和准备金

21. 2004-2005 两年期收入超过支出的净盈余为 3 960 万美元（2002-2003 年：亏空 1 350 万美元）。由于这一原因以及其他准备金变动情况，经常资源项下可用于方案的基金结余从 2 000 万美元增加到 4 860 万美元。

22. 2005 年 12 月 31 日，从可用于方案的基金结余中划转了一部分资金，以便将外地住房准备金保持在 500 万美元（2003 年：500 万美元），并将业务准备金增加到 7 020 万美元（2003 年：5 770 万美元）。

23. 2005 年 12 月 31 日，从可用于方案的基金结余中分别为下列项目划定了专项资金：加强安保所需资源 440 万美元（2003 年：零），机构资源规划系统赤字净额 20 万美元（2003 年：270 万美元），采购服务 240 万美元（2003 年：120 万美元）。

8. 其他资产和负债

24. 截至 2005 年 12 月 31 日，不包括到期日在三年以上的投资的流动资产总额为 1.631 亿美元(2003 年：1.105 亿美元)，而流动负债总额为 4 910 万美元(2003

年：5 250 万美元），因此衡量本组织偿还其流动负债能力的流动比率为 3.3（2003 年：2.1）。

9. 现金和投资

25. 截至 2005 年 12 月 31 日，人口基金持有的现金和投资的总额在经常资源和其他资源项下分别为 1.188 亿美元（2003 年：1.185 亿美元）和 2.273 亿美元（2003 年：1.466 亿美元）。

26. 附表 8 按证券类型和基金或准备金对投资做了分析。

B. 其他资源

27. 在 2005 年 12 月 31 日终了的年度中，财务报表在其他资源方面所提供的信息以不同格式列报，以更好地反映所资助的活动。

1. 共同供资

28. 由共同供资资金供资的活动概述如下：

	信托基金	专题信托基金	费用分摊	其他信托基金	2004-2005 两年期共计	2002-2003 两年期共计
			百万美元			
1 月 1 日基金结余	70.9	—	23.6	6.6	101.1	113.9
捐款	166.4	60.2	62.1	0.7	289.4	190.5
方案活动	(149.5)	(38.5)	(61.4)	(0.7)	(250.0)	(198.0)
其他收入、支出和调整项	3.1	1.1	0.6	0.2	5.0	(5.3)
12 月 31 日基金结余	**90.9**	**22.8**	**24.9**	**6.8**	**145.5**	**101.1**

29. 截至 2005 年 12 月 31 日的共同供资基金结余为 1.455 亿美元（2003 年：1.011 亿美元）。

30. 对信托基金和费用分摊的捐款分别占对其他资源的捐款的 78.5%和 21.5%（2003 年：72.2%和 27.8%）。此一比例的增加是由于收到对人口基金生殖健康商品安全专项信托基金的一笔大额捐款 6 010 万美元。

31. 附表 6 按捐助者对共同供资基金进行了分析。

2. 采购服务

32. 采购服务收入从 2003 年 12 月 31 日终了的两年期的 2 160 万美元增加到 2005 年的 7 100 万美元。支出从 2003 年的 3 440 万美元增加到 2005 年的 6 910 万美元。

33. 采购服务活动的增加是由于同政府客户和联合国各机构订立了大量新的协议。

34. 附表 7 按客户对采购服务进行了分析。

第二章

审计委员会报告

摘要

审计委员会审计了联合国人口基金（人口基金）2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的财务报表，并审查了这一期间的运营情况。委员会的审计包括对人口基金总部、哥本哈根的采购事务科以及 4 个外地办事处（莱索托、纳米比亚、中国和泰国）的访问。

委员会对财务报表给予无保留的审计意见，但根据立法授权，修改了其在第三章的简式审计报告(第三章，“审计意见”)，以强调其对国家执行支出的关切。由独立审计员提供的国家执行支出项目的审计报告反映出大量的保留意见。该两年期内项目审计保留意见的确切范围有多大以及相关影响尚待确定，因为人口基金尚未对这些作出分析。此外，国家执行支出方面的内部控制和程序的有效性可进一步改进。

以前建议的执行情况

委员会按照行政和预算问题咨询委员会提出的要求（见 A/59/400），第 8 段，评估了尚未充分执行的以往建议执行滞后情况，并在本章附件中说明了首先提出这些建议的财政期间。在总共 56 项建议中，31 项（55%）已经得到执行，25 项（45%）正在执行之中。在这 25 项建议中，5 项涉及 2000-2001 两年期，其余的 20 条建议涉及 2002-2003 两年期。

监督机构间的协调

在规划审计工作期间，委员会不断与其他监督机构和专家（人口基金方面是监督事务司）协调，以避免工作重叠。在这次审计活动中，这种协调是重要的，因为进行了几次内部审计和两次财务审查。

2005 年 12 月 31 日终了年度的财务概况

人口基金动用了 2004-2005 两年期经常资源总收入 6.935 亿美元中的 6.533 亿美元。人口基金还动用了其他资源总收入 3.737 亿美元中的 3.215 亿美元。因此，人口基金的合并收入比合并支出多出 9 240 万美元。产生盈余的主要原因是经常资源缴款增加了 25.1%，其他资源缴款增加 71.3%。

2005 年 12 月 31 日，资产总额达 4.083 亿美元，比 2003 年 12 月 31 日的 2.859 亿美元增加了 42.8%。2005 年 12 月 31 日，债务总额增加 3 290 万美元(29%)，达 1.274 亿美元（2003 年 12 月 31 日债务总额为 9 450 万美元）。现金储备总量（3.461 亿美元）与债务总额的比值为 2.72:1，与前一个两年期的 2.81:1 相比，小幅减少。

委员会的主要调查结果如下：

银行账户和现金

整个两年期期间，人口基金的 13 个银行账户没有编制每月银行账户调节表。

基金间结余

未同联合国开发计划署（开发署）系统进行基金间往来业务和结余的调节。因此，造成两年期终了时，人口基金和开发署之间的记录中存在未经调节的差异 48 万美元。

信息和通信技术(Atlas 执行情况)

两年期内，人口基金没有单独或与开发署一道充分解决以前报告过的内部控制较弱的问题。

方案支出

由政府和非政府执行伙伴代表人口基金执行的方案支出为 1.956 亿美元（2002/2003：1.804 亿美元）。在有关这一支出方面，收到国家指定的项目审计员的项目审计报告，但有时没及时收到报告。那些已经提供并经审查的报告中反映出大量的保留意见。项目审计报告也反映出，项目审计员注意到内部控制和程序的效力方面存在问题。

由于缺乏任用两年期支助预算工作人员的资金，人口基金一些从事两年期支助预算任务的工作人员是以项目供资员额的名义任用的。本组织内有不同职等的此类人员。

采购和合同管理

在一些情况下，订购单很长时间没在系统内落实。这表明，没有对长期未执行的订单采取足够的跟踪，这增加了人口基金面临的风险。

在一个国家办事处，Atlas 没有及时记录许多低价值采购的订购单。委员会对造成这种状况的控制以及整个人口基金面临的风险感到担忧。

采购事务科现有的接受礼物的政策与联合国政策不符。

向捐助者提交报告

国家办事处负责编写向捐助者提交的有关所收到的专用捐款的进度报告。总部监测这些报告的机制不能令人满意。

监督事务司

尚未拟定和核准详细规定内部审计职能的总体目的和责任的内部审计章程。这部分是因为最近任命的监督委员会尚没有开会通过其自身的章程和履行其职责。内部审计的覆盖范围也没有充分覆盖总部的财务问题。

请假的管理

人口基金没有维持一个所有工作人员的单一综合请假记录系统。现有的各种系统既有人工的，也有电脑化的，结果，为维持一套可靠的请假记录，发现和纠正异常情况，出现了调整过程。

资产管理

安装了新的资产管理系统。但是，在从国家办事处获得有关余额的可靠证明、在所有地点进行实际清点以及对工作人员进行维持资产管理记录的培训等方面仍然存在挑战。

欺诈和推定欺诈

行政当局向委员会报告了它所知道的 2005 年 12 月 31 日终了的两年期的 8 起欺诈和推定欺诈案件，而上一个两年期有 5 起案件。133 个国家办事处中只有 124 个向总部提供了这一信息。因此，人口基金提供的摘要也许不包括所有的欺诈和推定欺诈案例。

建议

本报告第 10 段摘要介绍了委员会的主要建议。

A. 导言

1. 审计委员会依照大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I)号、1992 年 12 月 23 日第 47/211 号和 1994 年 12 月 23 日第 49/233 A 号决议，审计了联合国人口基金（人口基金）2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的财务报表，并审查了人口基金该期间的运营情况。这次审计是根据《联合国财务条例和细则》第七条及其附件（见 ST/SGB/2003/7）、联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团的共同审计标准以及国际审计标准进行的。这些标准要求委员会计划并进行审计，以获得合理的保证，说明这些财务报表无重大误报。

2. 进行审计主要是为了使委员会能够对以下问题形成意见，即人口基金的财务报表是否按《联合国会计准则》适当地列报了 2005 年 12 月 31 日的财务状况以及该两年期的运营成果和现金流量。这包括评估 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 12 月 31 日期间的财务报表中记录的支出是否用于管理机构核可的目的；对收支是否按《财务条例和细则》进行了适当的分类和记录。在审计过程中，还在委员会认为对财务报表形成意见有必要的范围内，对财务制度和内部控制进行了一般审查，并对会计记录和其他证明凭证进行了测试检查。

3. 根据大会 1992 年 12 月 23 日第 47/211 号决议第 6 段的规定，委员会继续在总部、哥本哈根的采购事务科以及莱索托、纳米比亚、中国和泰国的 4 个外地办事处保持经扩大的审计范围。

4. 除了对决算和财务事项的审计以外，委员会还对基金的运营情况进行了《财务条例》第 7.5 条规定的审查。大会还要求委员会跟踪以前的建议，并据此向它提交报告。下文的第 7 至 9 段谈及这些事项。

5. 本报告包括了委员会认为应提请大会注意的事项。已与行政当局讨论了委员会的意见和结论，并酌情在本报告中反映了行政当局的意见。委员会继续用致管理当局函向人口基金报告审计结果，并附上详细意见和建议。这一做法有助于维持与行政当局不断进行的对话。2005 年 12 月 31 日终了的两年期内共发出 6 封致管理当局函。

6. 下文第 10 段摘要介绍了委员会的主要建议。第 13 至 207 段讨论了详细的调查结果。

1. 以前提出但未充分执行的建议

2003 年 12 月 31 日终了的两年期

7. 按照大会 1993 年 12 月 23 日第 48/216 B号决议和 2004 年 12 月 23 日第 59/264 A号决议的规定，审计委员审查了行政当局为执行 2003 年 12 月 31 日终了的两年期报告 [1] 中的建议所采取的行动。委员会采取的行动和就此提出的评论

[1] 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)。

意见详细内容见本报告，摘要见本章附件。总共 56 项建议中，31 项（55%）已经执行，25 项（45%）正在执行之中。

以往建议执行滞后情况

8. 委员会评估了尚未充分执行的其以往建议执行滞后情况(按行政和预算问题咨询委员会的要求)。[2]

9. 在 25 项尚未充分执行的建议中，5 项（20%）涉及 2000-2001 两年期；20 项（80%）涉及 2002-2003 两年期。正在执行的建议之一提及改进财务报告中关于治理安排的报告。尽管人口基金已经在其财务报告中作出一些改进，但联合国系统打算在秘书长关于联合国工作的报告[3]中所要求的治理审查的背景中以统一方式重新回到这一问题上。相类似的是，委员会以前提出的有关离职后健康保险负债供资问题方面的建议正在被当作一个整个系统范围的问题加以解决。本报告在别处谈到委员会对这些具体的尚未执行建议的进一步意见。

2. 主要建议

10. 委员会的主要建议是，人口基金应：

银行账户和现金

(a) 重新审查其与联合国开发计划署（开发署）所作的每季度进行一次银行对账的安排，争取每月进行一次银行对账（第 27）段；

应收联合国开发计划署的欠款

(b) 调查人口基金和联合国开发计划署（开发署）的记录之间的 48 万美元差额（第 29 段）；

信息和通信技术

(c) 协同开发署，继续作出努力，落实有关 Atlas 控制问题的相关建议（第 40 段）；

方案支出

(d) 对从当地任用的项目审计员处得到的有保留意见、否定意见和无法表示意见的审计意见作出分析，并在财务报表的说明中披露此类附带声明的影响，提供资料，说明国家执行支出项目审计员报告的有关没有文件证据的资金的潜在数量、没有记录的支出以及其他关键类别的情况（第 59 段）；

---

[2] 见 A/59/736 和 A/60/387。

[3] 《大会正式记录，第六十届会议，补编第 1 号》(A/60/1)。

(e) 对那些一贯不遵守有关国家执行支出审计方面的组织指令的国家办事处加强后续行动（第 74 段）；

(f) 全面更新和维护国家执行支出的审计报告数据库，以便对经修订的审计意见的财务影响加以量化（第 79 段）；

(g) 调查有关由项目资金提供资金的工作人员方面的关切，并采取必要的改正行动（第 89 段）；

采购和合同管理

(h) 加强所有国家办事处遵守采购程序的情况，并将尚未记录的请购和申购单输入 Atlas，更新 Atlas（第 105 段）；

(i) 调查人工付款未入账的程度（第 108 段）；

(j) 拟定一项严格遵守联合国礼物规则的政策（第 113 段）；

向捐助者提交报告

(k) 监测按照捐助者协议的要求向捐助者提交进度报告的情况（第 132 段）；

监督事务司

(l) 核准一项内部审计章程，详细规定内部审计职能的目的、权力和责任（第 142 段）；

(m) 扩大审计范围，审计编制财务报表时依据的会计数据和其他数据的可靠性（第 144 段）；

请假的管理

(n) 通过在整个组织范围内正式规定标准请假办法，改善请假管理方面的控制（第 188 段）；

(o) 采取合理步骤确保请假管理系统提供准确数据，以便确定适当的假期欠账应急方案（第 192 段）；

资产管理

(p) 调查非消耗性财产方面的所有核证差异，并继续每年进行实物核查（第 198 段）。

11. 委员会的其他建议载于第 32、46、51、62、68、81、90、94、100、103、110、118、120、126、128、135、150、164、169、174、177、183、190、201 和 203 段。

B. 监督机构间的协调

12. 在规划审计工作期间，委员会不断与其他监督机构和专家协调，以避免工作重叠。在这次审计活动中，这种协调是重要的，因为监督事务司进行了几次管理审计以及两次财务审查。因此，为了避免工作重叠，委员会审议了监督事务司在有关国家办事处和由综合管理信息系统（综管系统）转向 Atlas 系统方面已经规划和/或开展的工作，以确定在多大程度上可以依赖该机构所完成的工作。

C. 详细审计结果和建议

1. 财务概述

13. 人口基金的财务报表涉及经常资源（非专项资源）和其他资源（专项资源）。审计委员会对人口基金截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况进行了分析。下表 1 列出了一些主要财务指标的结果。这些比率表明，人口基金的财务状况稳定而良好。

表 1
主要财务指标比率

	经常资源		其他资源		合计	
比率说明	2004-2005 两年期	2002-2003 两年期	2004-2005 两年期	2002-2003 两年期	2004-2005 两年期	2002-2003 两年期
资产/负债 [a]	3.53	2.58	3.01	3.59	3.21	3.03
现金/负债 [b]	2.42	2.26	2.90	3.49	2.72	2.81
现金/资产 [c]	0.69	0.88	0.97	0.97	0.85	0.93
预付款/资产 [d]	0.05	0.003	0.03	0.02	0.04	0.01

[a] 高指标表明偿付能力较好。

[b] 高指标表明可以用来偿债的现金较多。

[c] 高指标表明财务状况良好。

[d] 低指标表明财务状况良好。

经常资源

收入

14. 本两年期的捐助收入净额为 6.737 亿美元（2002-2003 两年期为 5.386 亿美元），增加了 1.351 亿美元，即 25.1%，这是由于捐助方对人口基金的支助增加所致。本两年期内的高利率使得本两年期的利息收入达 980 万美元（2002-2003 两年期为 830 万美元）。其他收入 1 000 万美元（2002-2003 两年期为 390 万美元）包括其他汇率调整和杂项收入。

其他资源

收入

15. 本两年期的捐款收入净额为 3.651 亿美元（2002-2003 两年期为 2.131 亿美元）。其他收入的主要项目是共同供资，其中又分为两部分：对信托基金的捐款和费用分摊。其他项目包括采购服务和初级专业人员方案。

16. 捐款收入净额增加了 1.52 亿美元，主要原因如下：

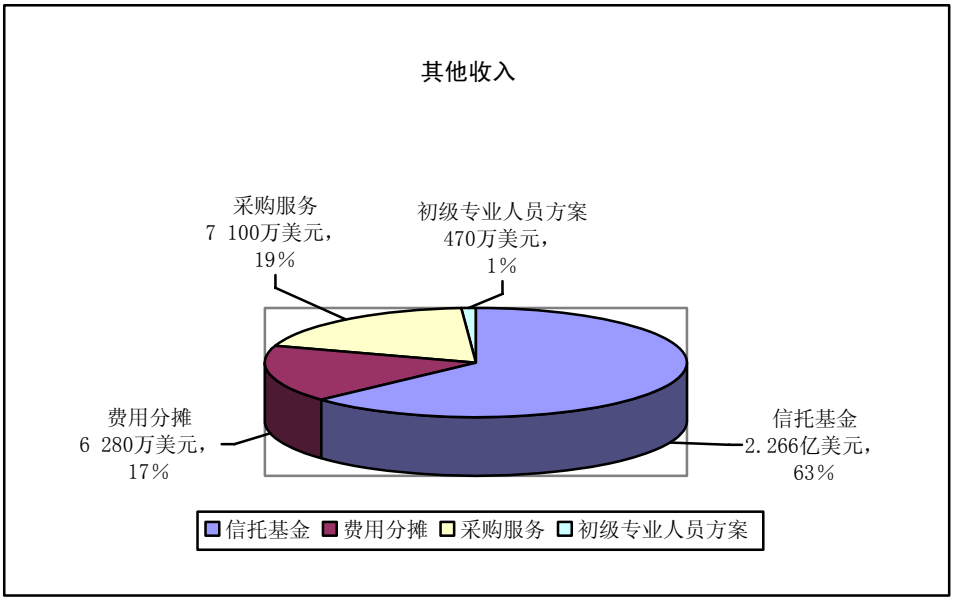
(a) 收到对人口基金生殖健康商品安全专题信托基金的一笔大额捐款 6 010 万美元；

(b) 采购服务收入从 2 160 万美元（2002-2003 两年期）增加到 2004-2005 两年期的 7 100 万美元，这是由于同有关政府和联合国机构签订了大量新的协议所致；

(c) 初级专业人员方案收入从 96 万美元（2002-2003 两年期）增加到 2004-2005 两年期的 470 万美元。

对 2005 年捐款收入净额各项目的分析

(百万美元和百分比)



17. 本财务期间内的高利率使得本两年期的利息收入达到780万美元(2002-2003 两年期为 540 万美元)。其他收入 77 万美元（2002-2003 两年期为 5 万美元）包括其他汇率调整和杂项收入。

经常资源支出

方案支出

18. 本两年期总方案支出共计 4.947 亿美元(2002-2003 两年期为 4.215 亿美元),包括在方案活动和技术咨询方案方面的支出。方案活动所产生的支出从上一两年期的 3.901 亿美元增加到 2004-2005 两年期的 4.563 亿美元。

19. 方案活动按执行伙伴汇总如下:

表 2
按执行伙伴分列的方案活动

	2004-2005 两年期		2002-2003 两年期	
	百万美元	百分比	百万美元	百分比
人口基金	249.7	54.7	185.8	48.9
有关政府	146.3	32.1	125.3	33.0
政府间机构和非政府组织	49.3	10.8	55.1	14.5
联合国机构	11.1	2.4	13.7	3.6
间接费用	—		10.1	
方案活动共计	**456.4**	**100**	**390.0**	**100**

20. 计入方案支出的技术咨询方案支出共计 3 840 万美元(2002-2003 两年期为 3 140 万美元)。支出的增加是由于为国家技术服务小组进行的征聘工作所致,该工作于 2002 年开始,于 2004-2005 两年期完成。

两年期支助预算毛额

21. 两年期支助预算毛额支出从 1.505 亿美元(2002-2003 两年期)增加到 2005 年 12 月 31 日终了的两年期的 1.695 亿美元,两个两年期之间增加了 1 900 万美元,这是由于 2002-2003 两年期的执行率较低,原因是收入有所减少。2004-2005 两年期的支出有所增加,主要是安保和工资费用有所增加,这是由于美元在执行国的汇率疲软所造成的。两年期支助预算净额支出在分别扣除 1 770 万美元(2002-2003 两年期)和 2 060 万美元的支助费用之后,从 1.328 亿美元(2002-2003 两年期)增加到 1.489 亿美元。支助费用增加了 290 万美元,这是由于本两年期的方案活动增加所致。

其他支出

22. 执行局在 2002 年第二次常会上为上一两年期批准解雇偿金共计 180 万美元。2005 年 12 月 31 日终了的两年期在该批款下未发生任何支出。其他支出 310 万美元(2002-2003 两年期为 6 万美元)主要包括其他汇率调整。

由其他资源供资的其他支出

23. 其他支出 3 万美元（2002-2003 年为 105 万美元）主要是汇率调整。

2. 联合国系统会计准则

24. 审计委员会评估了 2005 年 12 月 31 日终了的人口基金财务报表在多大程度上符合联合国系统会计准则。这项评估显示，这些财务报表符合该项准则。

3. 银行账户和现金

25. 银行对账是发现错误、错报和欺诈的一个关键性内部控制程序。审计委员会之前曾经报告[4]了在银行账户和现金管理方面的不足之处。开发署继续为人口基金提供财务服务。不过开发署全年都未对人口基金的 13 个银行账户进行月度银行对账。只进行了两次银行对账，一次是关于 2004 年 12 月 31 日终了的年度，另一次是关于 2005 年 12 月 31 日终了的年度。

26. 审计委员会注意到，在与开发署讨论之后，开发署所管理的人口基金银行账户之后每季度都与分类账核对一次。此外，开发署还安排人口基金在网上查阅银行对账单。作为一项补救控制措施，人口基金根据 Atlas 单元中的记录每月核对从网上获得的银行对账单中的项目。人口基金还告知审计委员会，人口基金和开发署之间举行的定期会议将监测季度性对账的有效性。审计委员会认为每季度进行一次银行对账可能仍然不够。

27. **审计委员会建议人口基金重新审查其与开发署所作的每季度进行一次银行对账的安排，争取每月进行一次银行对账。**

4. 应收联合国开发计划署款项

28. 人口基金依靠开发署代其进行各国家办事处的付款业务。人口基金披露了截至 2005 年 12 月 31 日应收开发署款额 3 035 万美元（2003 年为 706 万美元）。截至 2005 年 12 月 31 日的开发署财务报表中所列款额为 2 986 万美元。这两个组织所报告的款额之间的差额是 48 万美元。

29. **人口基金同意审计委员会关于调查人口基金和开发署记录之间存在的 48 万美元差额的建议。**

30. 人口基金告知审计委员会，将为 2006 年核对差额拨出专项资源。人口基金和开发署将每月审查一次对账工作。基金间账目的设置将改为“控制账户”，从而不允许用户手工调整这一自我平衡的账户。

5. 应收款

31. 截至 2005 年 12 月 31 日，其他应收款达 860 万美元（2002-2003 两年期为 570 万美元），增加了 290 万美元，这主要是由于工作人员预支款项增加了 56%以及

[4] 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 G 号》（A/59/5/Add.7），第 167 段。

应计利息增加了 75%。有 20 万美元的教育补助金预付款未结清达一年以上。尽管工作人员结清了这些预付款，但是这些款项仍被计入工作人员预支款项。因此，应收款多报 20 万美元，而支出少报了同样数额。审计委员会对所实行的监测控制是否有效感到关切，这一控制是为了确保工作人员教育补助金一旦结清，即应计入费用。尽管综管系统记录表明教育补助金预付款已全部结清，但是这没有反映在 Atlas 系统中。人口基金不认为这对支出有任何影响。

32. **审计委员会建议人口基金审查长期未结清教育补助金，以确保教育补助金金额准确有效；考虑任何系统中的异常情况；并确保预付款一旦结清，就及时对会计记录作出适当调整。**

33. 人口基金告知审计委员会，系统中的异常情况已向开发署报告。

6. 注销现金、应收款和财产项下损失

34. **行政部门告知审计委员会，在 2004-2005 两年期在未注销任何现金、应收款或财产。**

7. 惠给金

35. **行政部门告知审计委员会，2004-2005 两年期未支付任何惠给金。**

8. 信息和通信技术

机构资源规划系统（Atlas）

36. 执行局核定的机构资源规划系统（Atlas）开发费用共计 1 380 万美元。2005 年 12 月 31 日终了两年期发生的支出为 670 万美元（2002-2003:730 万美元）。项目开始以来累计支出为 1 400 万美元。

Atlas 的发展过程

37. 开发署审计和业绩审查处与一家供货商签订了合同，进行Atlas内部控制审查。该项审查也适用于人口基金实施Atlas的情况。审计委员会针对Atlas系统提出的进一步详细定论和建议载于委员会关于开发署（牵头机构）2005 年 12 月 31 日终了两年期的报告。[5]

38. 委员会与审计和业绩审查处顾问先后提出的一系列建议已经在Atlas 第二波行动中得到落实。这些建议包括：

(a) 实施国际专业人员、联合国志愿人员、服务合同和特殊服务协定全球人力资本管理系统；

(b) 实施机构信息管理系统，利用 Atlas 数据仓能力；

[5] A/61/5/Add.1。

(c) 通过实施 Atlas 中行级安全框架所包含的电子采购允许外部进入 Atlas；

(d) 优化和简化管理报告和报告工具，包括 Atlas 数据质量仪表板、执行概要和推出 Atlas 报告编报指南；

(e) 重新设计 Atlas 收入管理、欧元分类账和捐助者报告格式；

(f) 作出改进，以满足联合国机构关于实现统一和报告编制方面的要求；

(g) 出台 Atlas 订正培训战略。

39. 人口基金正在监测审计和业绩审查处提出的各项建议，认为关键性建议已经得到执行。虽然进展显著，但是仍有多方面问题有待人口基金单独或协同开发署定夺。

40. 人口基金同意委员会的建议，即应该协同开发署继续作出努力，落实有关 Atlas 控制问题的相关建议。

9. 方案支出

41. 本两年期方案支出(来源于其他资金渠道)总额为 3.214 亿美元(2002-2003：2.336 亿美元)。方案活动所涉支出由上一个两年期的 2.336 亿美元增加到 2004-2005 两年期的 3.215 亿美元，其主要原因是本两年期捐款收入增加。2005 年 12 月 31 日终了两年期没有发生技术咨询方案支出，而前一个两年期该项支出为 4 万美元。

42. 2004-2005 两年期各国政府的经常性资源国家执行方案支出为 1.463 亿美元（2002-2003：1.253 亿美元）。2004-2005 两年期非政府组织的国家执行支出为 4 930 万美元（2002-2003：5 510 万美元）。当前两年期其他联合国机构的方案支出为 1 110 万美元（2002-2003：1 370 万美元）。因此，2004-2005 两年期国家执行支出总额为 2.067 亿美元，上一个两年期为 1.941 亿美元。

业务基金

43. 截至 2005 年 12 月 31 日业务基金净额为 1 610 万美元(2003 年 12 月 31 日：330 万美元)。造成资金增加 1 280 万美元的原因是项目活动增加，有些款项久拖不决。

44. 由于列报错误，在业务基金项下披露的联合国机构余额出现错误。人口基金承认存在错误，但没有提出在当前两年期的资本负债表中作出调整，理由是所涉金额仅为 20 万美元，并无大碍。

业务基金预付款

45. 委员会选定了截至 2005 年 12 月 31 日 15 个项目的业务基金预付款余额作为样本，以查实这些余额的有效性、精确度和完整性。但是，选定的样本中有 13 个项目无法提供支出证明书，以供审计之用，涉及的金额为 204 823 美元。余下两个项目的支出证明书得以提供，但是在支出证明书所示余额与总分类账之间存在 154 838 美元的差额，人口基金无法解释出现延误的理由。

46. **人口基金同意委员会的建议，即应该采取紧急步骤，针对业务基金预付款出现的差额采取后续行动。**

47. 人口基金知会委员会，人口基金已经向多数国家办事处发送业务基金预付款账户调节表，应该可以在 2006 年 8 月底之前完成账户调节。

业务基金预付款账龄分析

48. 截至 2005 年 12 月 31 日业务基金预付款余额账龄分析情况如下：

表 3

业务基金预付款余额账龄分析

(单位：千美元)

截至 2005 年 12 月 31 日业务基金预付款余额	未清天数				
	0-90	91-180	181-270	271-360	达到或超过 361 天
16 059[a]	8 425	3 095	2 480	681	1 378
百分比	53	19	15	4	9

[a] 含有联合国组织的余额。

49. 截至 2005 年 12 月 31 日，达到或超过 180 天的未清金额为 454 万美元（28%）。这可能说明实施伙伴未花费预付款或未及时报告预付款支出情况，其原因可能是项目进展缓慢。人口基金在本两年期已经采取步骤，就这些预付款项采取后续行动，于 2005 年 11 月编写了账龄分析，相信这项分析有助于跟踪和清算长期未清余额问题。

给实施伙伴的预付款

50. 据披露，自前一个两年期以来，给实施伙伴的预付款从 364 万美元增加到 1 609 万美元，这说明在这一领域还需做出努力。下表是财务报表报表 2 的相关摘要，反映了未用资金的程度。

表 4

财务报表所列给实施伙伴的预付款

（单位：千美元）

其他资产分析	经常资源		其他资源	
	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
其他资产分析				
向下列机构提供的业务基金：				
政府	9 254	6 652	3 334	1 446
联合国机构	945	439	3 135	
政府间机构和非政府组织	2 862	3 345	1 262	2 102
共计	**13 061**	**10 436**	**7 731**	**3 548**
其他负债分析				
应付给下列机构的业务基金：				
政府	3 130	2 520	453	21
联合国机构	259	5 662	79	322
政府间机构和非政府组织	628	1 893	154	248
共计	**4 017**	**10 075**	**686**	**269**

51. 委员会建议人口基金继续及时清算给实施伙伴的预付款。

国家执行支出控制框架

52. 2005 年 9 月，依照大会 2001 年 12 月 21 日关于联合国系统发展方面业务活动三年期政策审查的第 56/201 号决议，开发署、联合国儿童基金会（儿童基金会）、人口基金和世界粮食计划署(粮食计划署)（联合国发展集团执行委员会机构）采用了向政府和非政府实施伙伴转移现金通用业务框架。预计该现金转移框架将大大降低联合国行政程序造成的交易成本。

53. 该框架列出了现金转移方式、统一程序、能力评估、现金转移程序、保证活动的原则及现金转移框架对方案进程的影响。保证活动包括定时审计实施伙伴的财务管理系统。

54. 特定机构指导已经在现场审查和方案监测活动中实现。审计事务管理指导列于框架附件四，技术注解 4“实施伙伴财务审计工作范围”，叙述了审计报告预期内容的要求。这一框架尚未全部执行，只适用于 2006 年和以后的审计。但是，委员会就人口基金目前状况提出了一些看法，详情见下文。

国家执行方案支出审计报告

55. 一份由当地任用的项目审计员编写的关于每年国家执行预付款和每个项目/每笔预付款支出情况的审计报告提交给了人口基金。监督事务司分析了 2004 年有保留的审计报告。

56. 提出保留意见的一些理由是：凭借现有文件不足以核实已发生的费用；费用已经发生但没有记入财务报表；没有收到银行确认书；挪用公款造成现金损失；财务表格不准确。

57. 委员会审查了监督事务司 2005 年提出的建议，发现了项目审计方面存在的差异。这些差异概述如下：

(a) 实施伙伴没有及时提交财务表格；

(b) 实施伙伴提交的支出证明书不完全，在处理之前没有检查可动用的预算资金及其精确性。主管官员没有在实施伙伴提交的作为审查证据的支出证明书上签字；

(c) 实施伙伴受权官员没有在支出证明书上签字，证明其精确性、有效性和完整性；

(d) 执行机构没有将全部财务表格列入审计报告；

(e) 实施机构没有列入适当的作为支出证据的证明文件。

58. 这些审计结果的根据是监督事务司在亚美尼亚、玻利维亚、布隆迪、柬埔寨、肯尼亚、尼泊尔、巴基斯坦、苏丹、塔吉克斯坦和赞比亚进行的抽样审计测试。委员会对有关国家执行支出和有关方案支出方面发现的差异的数量和性质表示担忧。财务报表不披露没有文件证明的潜在资金数额和未入账支出信息和其他有关信息。

59. **委员会建议，人口基金分析当地任用项目审计人员提出的有保留的、不利的和无法表示意见的审计意见，在财务报表注解中披露这些保留意见的影响，以便提供资料说明国家执行支出项目审计员报告的使用不当资金的潜在数额。**

国家执行支出项目审计员的任用

60. 关于国家执行支出项目当地任用审计员的任用，委员会曾建议[6] 人口基金在其监测工具中列入任用国家执行支出审计员的详细资料并利用这些详细资料来核实其《政策和程序财务手册》所列标准的遵守情况。

61. 根据《手册》，实施伙伴负责任用项目审计员，但是国家办事处必要时可以进行干预。监测数据库包含有受聘审计国家执行项目情况的特定审计实体的详细资料，但是由监督事务司维护的风险数据库的详细资料不完整。虽然数据库中数

[6] 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 87 段。

据的完整性有所好转（2005 年为 86%，2004 年为 82%），但是某些项目细节，例如这些审计实体是由实施伙伴还是由相关国家办事处任用，并不完整。

62. **人口基金同意委员会所重申的建议，即应该在维护项目审计数据库的过程中完善关于项目审计员任用机构的信息。**

63. 委员会曾建议，[7] 人口基金关于国家执行支出的指示应该含有具体的程序和预定标准，以确保具备必要的独立性、公正性和技术合格性的审计员得到任用，同时确保那些指示得到国家办事处的监督，人口基金对此表示同意。虽然这一问题在新的框架中得到处理，但是已提交的 2005 年审计计划只有 82%被监督事务司评定为适当。这让人更加怀疑受聘的审计员是否能够提供可靠而有价值的审计报告。某些国家办事处在提交审计计划时仍存在延误现象。

64. 人口基金同意委员会的建议，即应该继续认真监督和处理项目审计计划的适当性，在实施伙伴及其审计员不遵守有关指示时进行干预。

国家执行支出审计员的工作范围和审计范围

65. 委员会曾提出、人口基金也表示同意下列建议：[8]

(a) 确保国家办事处、实施伙伴和国家执行支出审计员商定统一的工作范围，审计范围和方式具有一贯性；

(b) 编写强制性的统一要求清单，帮助各国家办事处遵从人口基金《政策和程序财务手册》和《向实施伙伴转移现金框架》的要求。

66. 委员会注意到，没有证据表明向项目审计员提供了工作范围，造成审计范围和审计目标不一致现象，从而造成审计报告质量不一、审计目标各异。这不利于对每个项目实行风险评估和监测项目成果评价情况。

67. 关于上述建议，人口基金《政策和程序财务手册》在审计目标、审计范围和审计报告方面存在某些缺陷和不一致现象，有待于人口基金予以解决。

68. **人口基金同意委员会的建议，即应该更新和分发人口基金《政策和程序财务手册》，以反映资源转移办法框架的修改所引起的对工作范围的修订情况。委员会进一步重申其建议，即人口基金应确保项目审计范围的一致性。**

国家办事处行动计划

69. 委员会曾建议，[9] 人口基金在综合数据库中列入涉及国家执行支出审计报告的所有国家办事处行动计划。委员会注意到，截至 2005 年 12 月，新的风险数据

[7] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7) ，第 89 段。

[8] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 97 段。

[9] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 112 段。

库确实列入了国家办事处详细行动计划，但是并非所有国家办事处的该项数据库都已完成。

70. 监督事务处利用综合审计和建议数据系统跟踪对国家办事处进行审计后提出的审计建议的执行情况。在国家办事处审计报告发布以后，要求各办事处将本办事处拟议后续行动输入网络审计建议管理系统并进行更新。审计事务处在进行管理审计的过程中的确审查了国家办事处采取后续行动的情况，发现国家办事处在这一领域需要进行能力建设。

国家执行支出审计报告的提交

71. 根据人口基金《政策和程序财务手册》，国家执行支出的审计报告应该在审计结束次年 3 月 31 日前提交给总部。虽然委员会认可前一个两年期国家执行支出的审计覆盖面较高（59%），但是，对于国家办事处向人口基金总部迟交审计报告的情况仍然表示关切。

72. 虽然新的《向实施伙伴转移现金的框架》没有列出提交审计报告的具体日期，但是及时提交审计报告和更新风险数据库令人关心，因为要利用这些报告来监测 2005 年 12 月 31 日终了两年期国家执行支出 1.956 亿美元（2003 年：1.356 亿美元）批款是否适当。

73. 人口基金内部审计数据库显示,2004 年 12 月 31 日终了年度共实施了 1 406 个项目，对其中 904 个项目（64%）进行了审计。截至 2005 年 10 月，仅收到了 789 个项目（87%）2004 年支出情况的审计报告，正在对其进行评价。

74. **人口基金同意委员会的建议，即对于一贯没有遵守关于国家执行支出审计组织指示的国家办事处，应该强化后续行动。**

国家执行支出的审计覆盖面

75. 2004 年 12 月 31 日终了年度国家执行支出数额为 1.132 亿美元(不包括直接付款)，其中 8 550 万美元（76%）在 2005 年 10 月前接受了当地审计。计划对 2005 年 12 月 31 日终了年度国家执行支出 1.052 亿美元进行审计。截至 2006 年 5 月，2005 年的实际数据尚未提交给委员会。

76. 委员会曾建议，[10] 对国家执行支出的审计保留意见的财务影响进行量化，根据行动计划评价这些保留意见的合理性，人口基金对此表示同意。多个项目审计报告指出，存在内部控制缺陷，也存在按规定提交的财务表格不完整的情况，甚至存在财务表格根本没有提交的情况。由于能力所限，人口基金没有对全部保留意见的财务影响进行量化，在某些情况下也没有在审计报告数据库中记载提出保留意见的理由。

77. 委员会曾经报告说，人口基金没有维护包含有国家执行支出审计过程历史或趋势分析的数据库，以期评估各国家办事处的项目风险。风险数据库已经实施，

[10] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 117 段。

由审计事务处进行管理。但是，同样由于审计事务处能力所限，新实施的数据库运行的有效性低于预期。

78. 委员会把 2005 年 12 月 31 日终了两年期实施伙伴的国家执行支出情况与审计事务处数据库、Atlas、项目审计员提交的报告和本两年期财务报表进行了比较，结果发现了一些差异。这些差异令人怀疑数据库或所用报告的准确性。人口基金表示，由于时间上和其他方面的差异，预计在数据库和总分类账之间会存在差异，因此不得不对账目作出调节。这些问题将通过修正数据库的设计来解决。

79. 委员会建议，对国家执行支出审计报告数据库进行全面更新和维护，以便对订正审计意见所带来的财务影响进行量化。委员会进一步建议，人口基金应确定有效维护这一数据库所需资源。

国家执行支出的审计费用

80. 委员会注意到，人口基金在能够获得有关资料的情况下在审计报告数据库中记录了审计费用数据，但是在某些情况下人口基金无法从各个国家办事处获取资料。截至 2006 年 7 月，2004 年终了年度 80%已经执行的审计的费用已经入账，2005 年终了年度除了四个项目的审计外，所有审计费用都已入账。

81. 人口基金同意委员会重申的建议，即应该继续维护人口基金数据库，做到项目审计费用资料完备无缺。

10. 其他支出

从事两年期支助预算工作、占用项目供资员额的工作人员

82. 2005 年 12 月 31 日临时财务报表中的方案活动摘要列出人口基金的方案支出为 1.087 亿美元，其中 1 094 万美元用于有人供资的项目人员员额。曾在人力资源司 2006 年 4 月出台的综合管理信息系统报告的基础上对两年期支助预算供资的员额（国际专业工作人员和总部一般事务人员）和项目供资的总部员额进行了一项分析，分析结果见下表：

表 5

两年期支助预算供资的员额与项目供资员额 2004 年和 2005 年的人员配置情况

年份	占用两年期支助预算供资的员额的专业人员	占用两年期支助预算供资的员额的一般事务人员	占用项目供资员额的专业人员(包括限期任用者)	占用项目供资员额的一般事务人员(包括限期任用者)
2004	184	92	177	28
2005	201	101	213	38

83. 人口基金从事两年期支助预算下的任务的一些工作人员是用项目供资员额来聘用的，因为两年期支助预算没有钱聘人。此外，即使任命的工作人员做的是

两年期支助预算的工作，但这些项目员额并未经执行局核可。有鉴于工作人员这样配置给项目和两年期支助预算，因此，应当由两年期支助预算付的差旅费却由项目资金付，使得两年期支助预算看起来有节余，其实并没有。

84. 此外，审计委员会检视了迄 2005 年 10 月 3 日人口基金占用项目供资员额的所有国际征聘工作人员和总部一般事务人员清单。这个清单包含了 94 个组织单位和配置到不同单位的 280 名工作人员。48 名工作人员是初级专业人员，44 名是限期任用工作人员。审计委员会注意到按照工作人员细则 100 号编任命的一般员额工作人员被配置到人口基金内部的项目供资员额——这些员额是预留给工作人员细则 200 号编工作人员的。

85. 审计委员会在检视了 40 名工作人员的聘书和考绩和发展报告之后注意到这些文件没有具体说明他们在特别聘请他们的那些项目中的职责。因此，审计委员会感到关切的是，以项目供资的 200 号编工作合同聘用的工作人员中有 5%的人不是在做项目的工作，实际上他们应当由两年期支助预算供资。

86. 占用原应由两年期支助预算供资的、但改由项目供资的员额的工作人员在本组织各级别都有。有 4 个限期任用工作人员占用的是用核心资金供资的员额。这些员额原应由项目供资，而不是由两年期支助预算供资。

87. 在 2005 年和 2006 年期间，人口基金为空缺的员额刊登了广告。审计委员会查看了这些员额的职衔，发现其职责不完全与项目有关，因此可能不应当用项目资金来供资，例如：

表 6

在 2005 年和 2006 年做的空缺员额广告

职类	空缺职位编号	职衔	组织单位
ICS10 L-3	VA/FPA/26/2006	财务和管理协调专家 (纽约)	管理事务司司长办公室
L-4	VA/FPA/089/2005	战略规划专家 (纽约)	战略规划办公室/ 执行主任办公室
L-2 ALD-3	VA/FPA/088/2005	专题信托基金专家 (纽约)	信息和对外关系司
L-5	VA/FPA/090/2005	监测和评价区域顾问 (亚的斯亚贝巴)	非洲司
ALD-3	VA/FPA/086/2005	公共事务分析员 (纽约)	信息和对外关系司

88. 虽然审计委员会知道预算的困难、管理一个庞大的组织的复杂性、还有一些工作人员的员额不能够完全只做两年期支助预算和项目的职务等情况，它提出了以下的关切：

(a) 对利用方案活动资金任命的工作人员没有足够的/有效的控制；

(b) 执行局核可的2004-2005两年期支助预算没有项目供资员额的详细资料（尽管在个别国家方案中有）；

(c) 项目供资的员额有赖项目资金持续不断地提供，目前对于资金完全吸收后怎样办没有明确的指导方针。

89. 审计委员会建议，关于项目供资的工作人员从事两年期支助预算工作者，凡有人提出关切，人口基金就应当调查，并在必要时采取矫正行动。

90. 人口基金还同意审计委员会的建议，即人口基金的各司、处应确保项目资金用于促进达成项目目标的活动，并且这些活动列入了项目的工作计划和预算。

91. 人口基金表示它在与开发署和儿童基金会合作设计新的预算格式，届时聘用工作人员将会有较大的灵活性。人口基金还表示它已成立了委员会来审核新设立的方案供资员额。

11. 采购和合同管理

开口订购单

92. 定购单如果不能调和及因此不能注销而留在那里——即使这些订购单所买的货物/服务已经收到及付讫。收到了迄2005年9月5日的所有开口订购单清单，从中选出超过6个月的开口订购单。以下是部分这样的订购单：

表7
开口订购单

订购单编号	发出日期	付货情况	所购物品	数额(美元)
2761	12/10/2004	收到	医疗	1 694 800
2898	19/10/2004	收到	医疗	6 755
4545	08/02/2005	未收到	口服避孕药	22 620
5120	31/12/2004	不详	男用避孕套	371 172
4977	08/03/2005	部分	医疗	177 860
3823	09/12/2004	不详	医疗	2 068 390
3441	16/11/2004	不详	医疗器材	14 446
共计				**4 356 043**

93. 没有充分地清理数据。清理订购单数据的目的是确保总分类账和承付款控制及项目中的支出数字是正确的、完整的，并记录在正确的年度里。

94. **人口基金同意审计委员会的建议，即应检查哪些订购单长期开口，并在收到货物/服务后马上注销所有订购单。**

95. 人口基金通知审计委员会说，货运及财务助理正在采取行动来检查所有开口订购单，以期要么立即将其注销，要么提醒订购者注意这项订购单，以便解决尚余的问题，最终加以注销。此外，人口基金通知审计委员会，采购事务科的所有采购员都完成了订购单调和软件的培训，并获指示要每月运行该软件，把可以注销的订购单都注销掉。

已收到但没有在 Atlas 系统注明的货物

96. 按照人口基金财务手册的要求，在货物送达目的地并经检查后，该办公室的受权工作人员须在 Atlas 系统登记货物本身已收到。如果收到的货物状况良好，则在“货物本身已收到”(physically received)栏打勾，这就会盖过“收货及检查报告”(receipt and inspection report)。如果收到的货物状况不好，则负责的工作人员将在 Atlas 系统中注明，并填写“收货及检查报告”。

97. 人口基金收到的所有用品、设备和其他财物（在总部和国家办事处）都须要马上检查，以确保其完好，符合订购单的条件。如有不符之处，必须立即填好及签署收货及检查报告，提交给发订购单的单位。

98. 审计委员会阅读了 Atlas 系统关于总部和国家办事处 2004 年和 2005 年所有订购单的报告。对于报告中 95%订购物在 Atlas 系统中的“货物本身已收到”(physical receipt)一栏都没有打勾，显示收到的货物是有缺陷、损坏或不符合订购单的要求。不过，只有很少收货及检查报告被送交发出订购单的单位。虽然 ATLAS 系统中的那一栏没打勾，但是其他的审计程序显示货物已收到。

99. 虽然审计委员会注意到有关订购单的货款不需要等收到收货及检查报告才能够发放，但是长时间的延误和不适当的后续程序可能影响向供应商追讨损坏货物赔偿的权利。即使经常发通知提醒及时和准确地填写收货及检查报告，但是审计委员会还是在总部和国家办事处发现 2004 年和 2005 年的订购单在 Atlas 系统中的“货物本身已收到”(physical receipt)栏没有打勾。

100. **人口基金同意审计委员会的建议，即应监测 ATLAS 系统中的“货物本身已收到”(physical receipt)一栏有没有打勾，并跟踪没有收到收货及检查报告的订购单。**

101. 人口基金通知审计委员会，采购事务科将监测完成收货登记程序，并且订购事务追踪系统将有助于这项工作的进行。这项要求也在采购培训讲习班上加以加强。

支出追踪

102. 开发署为人口基金国家办事处处理付款。不过，人口基金没有办法确定钱是否已发放给供应商。开发署不把任何单据交给人口基金，让其知道钱已付了。此外，Atlas 系统的报告所列的付款日期并不能如实反映钱已付了。

103. 人口基金同意审计委员会的建议，即它应当与开发署一道建立一个机制让国家办事处能够追踪付款情况。

订购单没有及时输入 Atlas 系统

104. 在纳米比亚国家办事处，审计委员会注意到总值 98 085 美元的订购单是在发票日期之后输入系统的。此一缺陷显示订购单没有在采购货物和服务之前输入系统，也显示出 Atlas 系统中记录的支出数额可能少报了（根据权责发生会计制），因为人口基金可能已经收到货物或服务，但还没有在 Atlas 系统上记录。

105. 人口基金同意审计委员会的建议，即(a) 使所有国家办事处加强遵守采购程序；(b) 还没有在 Atlas 系统上登记的请购单和订购单要补充登记。

供应商的文件显示人口基金已付款但 Atlas 系统却没显示的数额

106. Atlas 系统容许人工付款。也就是写支票，并在事后将支付的款额记录为人工付款。根据开发计划署的政策，此种付款不应当超过其总付款的 5%。在人口基金没有银行账户的国家办事处里，人口基金无法控制怎样付款——特别是如果所付的款是出自开发计划署的账户的话。

107. 举例来说，向一个供应商支付了总数为 106 681 美元的款项，但没有在 Atlas 系统里记录。因此，Atlas 系统里的会计记录不完全。这个问题还显示出，银行账户中的存、支账没有调和好。

108. 人口基金同意审计委员会的建议，应调查人工付款不登记的情况有多严重。

战略成果框架指标没有明确定义

109. 审计委员会检视了战略成果框架，以断定目标和成果指标有没有明确界定人口基金应当执行及负责的作用和职能。战略成果框架的目标和成果指标并不一定明确界定，能够指出人口基金要负责的哪些成果。

110. 人口基金同意审计委员会的建议，即人口基金应继续努力改善战略成果框架的结构，以实现该组织的目标。

礼物政策

111. 关于联合国工作人员的地位、基本权利和义务的联合国条例 1.2(I)这样规定：“任何工作人员未经秘书长事先核可，不得从任何非政府来源接受荣誉、勋章、优惠、馈赠或报酬”。

112. 采购事务科执行了一项政策，将工作人员收到的任何礼物皆记录在由科长和采购事务科保存的一本登记册里，并由他们保留礼物。每年一次，收到的所有礼物与开发署机构间采购事务处的这种礼物集中在一起，然后进行抽奖，分给两个机构的工作人员。即使采购事务科和国家办事处及其他地方会收到礼物，但是人口基金没有关于道德操守、礼物和招待邀请的政策。此外，没有证据证明秘书长核可接受此种礼物。

113. **人口基金同意审计委员会的建议，应制订严格符合联合国关于接受礼物的规则的政策。**

采购规划

114. 采购规划对于及时要求报价、投标或估价、成本效益、发给长期合同和减少交货所需等待的时间是必不可少的。根据人口基金采购程序的要求，为了减少交货所需等待的时间，采购事务科敦促所有国家办事处每年尽早在国家商品管理中提出各自的生殖健康商品采购计划。有了这些信息，采购事务科就能够提醒主要的制造商安排生产能力。

115. 人口基金国家办事处需要编制标准采购计划模板，并将其交给采购事务科。但是它们没有遵守这项要求。

提出采购请求的时机

116. 2004 年，人口基金总部提出了 832 个订购单，占该年最后 3 个月为国家办事处提出的 1 935 个订购单的 43%。此外，人口基金国家办事处在最后 4 个月提出的采购请求占了整年的 60%——尽管采购事务科屡次请求在年内分散提出采购请求。

117. 人口基金通知审计委员会，将采取行动协助国家办事处正确填写模板。区域采购队越来越把重点放在客户身上改善了这种情况。不过，也认识到这方面还有很多工作要做。采购事务科曾要求所有国家办事处在 2006 年上半年举行培训讲习班期间提出它们的采购计划，并打算日后发函提醒。

118. **人口基金同意审计委员会的建议，即国家办事处应向采购事务科提出详细的年度采购计划，以便把采购活动平均分配到整年里。**

缺乏环境管理战略

119. 人口基金没有一个关于环境管理战略的正式的书面政策，违背了自身的环境目标。有了这样的战略，才能够采购在生产、使用和最终处理——并且可能的话也是经济的——的过程中减轻环境负担的那些货物和服务。环境问题，例如能源消耗、毒性、臭氧消耗、辐射和循环使用物资等，可能阻碍人口基金的组织目标得到实现。采购事务科正在阅读“可持续采购”这份文件——由环境署与开发计划署/机构间采购事务处合作编写，目的在于制订及执行对供应商的环境战略。

120. 人口基金同意审计委员会的建议，应检讨各种环境问题，并与其他联合国机构协商，评估使采购工作能够符合环境管理战略的办法。

12. 成果管理制

121. 委员会在上次报告[11]中鼓励人口基金继续与其他组织协调，发展成果管理制和成果预算制，以便从最佳做法和经验教训中受益。

122. 人口基金及其成果预算制活动各伙伴机构在拟定2006-2007两年期支助预算过程中取得了进展，并于2005年7月就该事项向行政和预算问题咨询委员会（行预咨委会）提出了报告。行预咨委会赞赏人口基金在这方面所作的努力。成果预算制计划预计，将实现以下里程碑：

(a) 2006年6月，计划向联合委员会提出关于成果预算制可选办法文件，以获得联合委员会的必要反馈意见；

(b) 此后，三个伙伴机构计划于2006年秋季与行预咨委会举行一次多边会议，介绍成果预算制两年期支助预算模拟草案。在这方面，将向行预咨委会介绍按成果编制两年期支助预算进程使用的新方法，包括每个机构企业资源规划系统原始数据的由来；

(c) 三个机构计划于2007年1月向执行局提出按成果编制的两年期支助预算最后提案，供其正式核准；

(d) 最后这个步骤将为拟定第一个按成果编制的两年期支助预算铺平道路，人口基金设想，将于2007年9月向执行局提出该预算。

国家办事处年度报告不完整

123. 最近实施了国家办事处提交年度报告的做法，以改进成果制报告工作。2005年，近80%的国家办事处在规定的最后期限之前或在接近这个期限的时间里提出了年度报告。一如表8所示，截至2006年3月，一些国家办事处提出的2004-2005年度报告或者不完整，或未及时提出，或者根本没有提出。

表8

未提出2005年完整年度报告或根本未提出报告的国家办事处

智利	未完成表1和3。在去年最后期限截止3个月后才提交2004年年度报告。
吉布提	未完成说明部分。在去年最后期限截止1个月后才提交2004年年度报告。

[11] 同上，《第五十九届会议，补编第5 G号》(A/59/5/Add.7)，第260段。

黎巴嫩	未完成说明部分。仅部分完成表 1 和 3。
莱索托	仅部分完成表 2。在去年最后期限截止近 6 个星期后才以 2003 年格式提交 2004 年年度报告。
立陶宛	未提交年度报告。
马里	仅部分完成各表格。仅部分完成 2004 年年度报告。
巴拿马	未完成说明部分。
索马里	连续第二年未提交年度报告。
多哥	仅部分完成表 2。
乌拉圭	连续第二年未提交年度报告。
委内瑞拉玻利瓦尔共和国	仅部分完成表 1 和 2。
也门	仅部分完成说明部分和各表格。在去年最后期限截止 6 个星期后才提交 2004 年年度报告。

124. 此外，一如表 9 所示，截至 2006 年 3 月，各总部提出的 2005 年度若干报告或者不完整，或未及时提出，或者根本没有提出。

表 9

未提出 2005 年完整年度报告的总部

亚洲及太平洋司	年度报告不完整。
阿拉伯国家、欧洲和中亚司	年度报告不完整。
技术支助司各处（不包括艾滋病毒/艾滋病处）	未提交年度报告。

125. 对未遵守年度报告要求的当事方提交年度报告的工作进行了监督，并且要求它们作出解释。但是，委员会感到关切的是，这可能表明，没有制定完善和有效的控制措施，以保证完整、准确和及时提出有关报告。必须提出这些报告，才能追踪实现多年筹资框架目标的情形，如果没有这个机制，整个成果管理制概念就会失去效力。

126. 人口基金同意委员会的建议，即应处理业绩结果年度报告不完整的问题。

未明确确定战略成果框架指标

127. 委员会审查了战略成果框架，以确定目标和结果指标是否明确确定了人口基金应发挥并为其承担责任的作用和职能。并非所有战略成果框架目标和结果指标都得到明确界定，因此，无法确定人口基金应该承担责任的结果。

128. 人口基金同意委员会的建议，即它应继续努力，改进战略成果框架的结构，以实现组织目标。

13. 捐助者报告

对进展报告缺乏监督

129. 除核心捐款外，人口基金还收到信托基金和共同供资捐款。这些捐款被指定用于具体项目，因此，捐助者与人口基金订立协定，除其他事项外，这些协定具体规定项目、协定的持续时间和涉及的金额以及报告要求。在多数协定中，捐助者都要求人口基金提出两类报告，即财务报告和进展报告。

130. 从选定的五个抽样捐助者协定来看，人口基金履行了关于提出财务报告的义务。进展报告显示具体项目的实际执行进展情况，由国家办事处提出，因为这些办事处可以获得所有有关信息。委员会以前曾经建议，人口基金应监督向捐助者提出进展报告的情形。[12] 总部未收到这些进展报告，因此，无法确定年内是否提出了所有要求的进展报告。

131. 虽然管理项目的人口基金办事处有责任报告项目进展情况，但总部没有任何单位负责监督提出进展报告的工作。向委员会提出的解释是，总部不知道这是哪个方面的责任，也没有行使这个职能的能力。据资源调动处解释，只有在捐助者因未收到进展报告而与总部联系后，才会对提出进展报告问题采取任何后续行动。在接到询问后，会采取后续行动，向捐助者转交所要求的报告。总部未在这方面进行监督，可能使捐助者不得不等待其进展报告。

132. 人口基金同意委员会重申的建议，即按照捐助者协定的要求，监督向捐助者提出项目进展报告的情况。

14. 服务共享

服务级协定

133. 委员会在上次报告中报告，[13] 人口基金未与开发署订立协定，规定提供的具体服务和承担的具体责任。人口基金告诉委员会，由于执行Atlas系统，人口基金和开发署同意推迟最后确定服务级协定的工作。人口基金原希望最迟于 2004 年 7 月订立服务级协定。2005 年，人口基金和开发署完成并签署了关于不同组织单位的协定。

134. 在关于总店服务级协定的谈判中，人口基金向开发署提议，一如为国家办事处订立类似价格单一样，订立一个通用价格单。但是，没有就该提议取得共识。关于确定价格的方法，人口基金要求以商定的成本驱动因素为基础，采用从 Atlas

[12] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 295 段。

[13] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 291 段。

系统交易记录得出的实际交易量，开发署则表示，由于技术原因，它无法采取这种办法，因此，它要求保持过去采用的成本计算方法（用户机构分摊提供服务部门的编入预算成本）。开发署还向人口基金保证，将确定以 Atlas 为基础的成本计算方法，以便在今后更新总店服务级协定时采用。人口基金正在审查各服务级协定。

135. **委员会建议，人口基金与开发署一道，加紧努力，确定与所获得服务程度匹配的成本计算方法。**

15. 监督事务司

136. 委员会在上次报告 [14] 中报告了内部审计处的职能。副司长职位空缺了近一年。人口基金通知委员会，2006 年 9 月将填补这一职位。

内部审计安排的缺陷

137. 从 2003 年 1 月起，人口基金内部审计职能包括风险分析、进入控制系统、管理审计、监督自开发署区域审计事务中心获得的服务、向人口基金管理阶层提供咨询、监督各国政府和各非政府组织执行的项目的项目审计、监督审计建议的执行情况以及进行和安排进行特别调查。

138. 当时的监督委员会没有明确地详细说明内部审计在人口基金组织结构中的地位。不过，监督委员会于 2003 年 11 月核准了 2004 年内部审计计划，但没有确定和详细解释计划开展的活动的范围，无法澄清可能存在的任何期待差距。此后曾修订但未正式更新该计划，该计划被批准并转发给人口基金其他单位。

139. 在 2006 年 3 月 14 日之前，审计事务处处长是管理委员会成员，因而参与了关于管理问题政策和程序的审议工作。如果没有核准的章程，管理阶层可能误解内部审计职能的真正职能、宗旨和正面意义，同时可能破坏其独立性。

140. 2005 年，执行局决定进一步加强人口基金监督程序，核准设立一个五名独立成员组成的监督委员会，并核准了符合最佳国际做法的章程。现在已经任命监督委员会成员，该委员会订于 2006 年秋季举行会议。虽然已经确定监督委员会的职能，但仍然没有核准一个正式章程。审计委员会鼓励人口基金持续审议联合国全面治理审查的发展以及这些发展对其各项安排产生的影响，包括对监督委员会章程的影响。

141. 委员会注意到从综管系统向 Atlas 系统的过渡，委员会感到担心的是，没有经常利用监督事务司审查与财务报表和内部控制系统有关的事项。这主要是审计事务处能力限制造成的。审计事务处多数人员——从审计事务处处长到审计专家——的内部审计资历包括特许会计师资历，他们可以促进财务报表和交易审计。

[14] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》（A/59/5/Add.7），第 272 段。

142. 人口基金同意委员会重申的建议，即应制定和核准内部审计章程，详细阐述内部审计职能的目的、权力和责任。

监督报告

143. 对人口基金进行了 58 项审计/审查、调查和管理审计（2003 年：61 项），其中 2 项涉及人口基金总部（2003 年：1 项）。与上个两年期一样，[15] 没有审计人口基金为编制财务报表而获取的会计数据和其他数据的可靠性。与 2004 年相比，2005 年发表的审计报告增加了 8 份，达到 26 份。人口基金认为，虽然 2005 年发表的报告数量比 2004 年多，但内部审计处的能力仍嫌不足，人口基金计划增强这种能力。

144. 人口基金同意委员会重申的建议，即应扩大审计范围，审计编制财务报表时依据的会计数据和其他数据的可靠性。

对国家办事处的评价和内部审计建议

145. 监督事务司按照下述评级评价了每个国家办事处内部控制的完善程度：令人满意、差强人意和不足。特别审计报告不评定等级。下文表 10 列出了在两年期期间为人口基金发表的内部审计报告的总评等级。

表 10
对国家办事处的评价

年份	令人满意	差强人意	不足	共计
2003	7	11	4	22
2004	4	10	4	18
2005	3	19	4	26

146. 委员会以前曾经建议，[16] 人口基金应与各国家办事处一道，对一切尚未执行的建议采取后续行动，实施为各国家办事处确定的时限，以促使它们及时提出答复。

147. 人口基金在综合审计和建议数据库系统中保留了建议的详细内容及对建议的答复。各国家办事处可以（通过互联网）直接进入这一数据库，并被要求在线更新其执行审计建议的情况。自 2003 年以来，人口基金把监督建议执行进展的工作委托给了各区域单位。

148. 在分析 2004 年审计建议执行状况后发现，在向各国家办事处提出的建议中，95%已得到处理或者正在执行中。仅 5%的建议未得到处理、存在争议或者未引起明显反应。截至 2006 年 5 月，尚未提出 2005 年的完整数据。

[15] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》（A/59/5/Add.7），第 277 段。

[16] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》（A/59/5/Add.7），第 282 段。

149. 委员会承认，各区域司进行了一定的监督，但没有持续系统地对内部审计建议采取后续行动。

150. 人口基金同意委员会重申的建议，即应针对内部审计建议执行情况系统地采取后续行动。

16. 人力资源管理

继任规划和出缺率

151. 审计委员会上一次报告[17]指出，人口基金同意审计委员会关于缩短征聘周转时间以及加紧努力执行工作人员规划和继任规划的建议。人口基金同意，人力资源司 2005 年工作计划将包括到 2005 年底建立继任管理框架，2000 年付诸实施，并将此作为一项产出。

152. 到 2005 年 12 月 31 日，并没有按照人力资源司的工作计划制定继任计划框架。由于利用了各种名册，尤其是代表和副代表候选人名册，缩短了征聘候选人的周转时间。根据人口基金关于两年期支助预算供资员额的人员配置报告，现将出缺趋势列表说明如下。

表 11
出缺职位

	出缺职位（百分比）		
日期	总部(一般事务员额)	专业人员(总部员额)	专业员额(国家办事处员额)
2005 年 1 月 1 日	11.2	8.7	19.2
2005 年 12 月 31 日	7.6	2.6	8.1

153. 从人力资源司所获得截至 2005 年 12 月 31 日的资料表明，有 23 个两年期支助预算供资的员额和 30 个项目供资的员额出缺。由两年期支助预算供资的员额中，出缺的大多数是 P-5 和 D-1 员额，都是级别较高的职位。委员会注意到，2005 年下半年，因预算经费拮据，人力资源司有时被要求至少推迟六个月再填补空缺。

154. 此外，审计委员会注意到，填补职位发生拖延，原因是政府需要审核候选人以及很难吸引候选人到艰苦工作地点担任代表职务。现已起草并核准了一项轮调政策，完成了对代表和副代表职位说明的评估，执行了以才干为标准征聘代表和副代表的活动，并且建立了各种名册。然而，如审计委员会以往所报告，[18] 没有制订继任规划框架依然是令人关切的事项。

[17] 同上，《第五十九届会议，补编第 5G 号》(A/59/5/Add.7)，第 198 段。

[18] 同上，《第五十九届会议，补编第 5G 号》(A/59/5/Add.7)，第 198 段。

155. 虽然审计委员会注意到，人口基金率先建立了电子征聘系统，有可能会加强空缺管理，但是，这不会对填补空缺的速度产生重大影响。在有空缺的情况下开展工作，给现有工作人员带来很大压力，因而可能会削弱内部管制，产生问题。如果按规定人数征聘工作人员，本来可以避免这种现象。

156. **审计委员会重申其建议，即人口基金应进一步努力制定并执行一项继任规划框架，以便缩短填补空缺的周转时间。**

工作人员的调动和轮调

157. 依照人口基金行政和人事程序，工作人员任职期限由下列几个因素决定：组织需要，工作人员的福利，以及依照国际公务员制度委员会规定在一个工作地点的任职期限。一般说来，在 A、B 和 C 类工作地点任职的正常期限是四年，在 D 和 E 类（非常艰苦）工作地点任职的正常期限是三年。执行调动的方式考虑到尽量缩短出缺时间和维持员额配置的连续性，通常是在年底或年中进行调动。

158. 审计委员会注意到，2005 年期间没有开展年度调动工作。其主要原因是 2004 年的调动出现拖延，因而对调动的生效日期，即工作人员抵达新工作地点的日期产生负面影响。下表说明了这方面的情况：

表 12
调动工作的拖延现象

编号	员额	抵达工作地点日期	出缺/更替
1	科特迪瓦，代表	2005 年 12 月 5 日	更替
2	马里，代表	2005 年 9 月 1 日	更替
3	巴基斯坦，代表	2005 年 7 月 4 日	更替
4	洪都拉斯，副代表	2004 年 12 月 9 日	出缺
5	牙买加，副代表	2004 年 11 月 29 日	更替

说明：调动通常在年底或年中进行。

159. 2004-2005 两年期内，没有进行调动，以缩短出缺期限和维持员额配置的连续性。审计委员会注意到，在 2006 年调动工作中采取了步骤，包括执行委员会在 2006 年初批准了一项新的轮调计划。

特别服务协定

160. 审计委员会审查了人口基金通过特别服务协定任命顾问的工作，并特别关注是否容易查阅数据以及现行制度的效率如何。特别服务协定是订立合同的工具，用以雇用有技术的人员开展各种短期活动，不论是执行项目活动或在人口基

金办公室内执行活动。根据特别服务协定雇用的顾问，可以通过一个合同或一系列合同聘用，期限不得超过连续 11 个月或 239 个工作日。

161. 根据联合国项目事务厅（项目厅）关于特别服务协定的准则（项目厅代表人口基金管理特别服务协定），由提出请求的官员支付费用，但须证明提供服务或开展活动的情况令人满意。取得这种证明以及一份经签署的特别服务协定，是受聘人员取得协定所规定费用的基本条件。向临时助理人员支付费用，还需要及时提交出勤登记。支付费用之前必须完成付款证书。

162. 聘用部门需要提醒通过特别服务协定受聘的人员注意付款证书。提出请求的官员应负责在整个聘用期间经常不断地监测此类受聘人员的工作情况，并确保符合工作范围规定的要求和产出。提出请求的官员必须根据工作范围的要求和具体规定，对提供的服务或开展的活动进行评估。依照规定中断工作以及终止任用时，应立即编写一份评估报告。

163. 审计委员会注意到，执行情况评估表仍然没有制订完毕，没有附在通过特别服务协定受聘人员付款表的证书上。关于特别服务协定的准则没有得到遵守，对现有名册没有进行增订。此外，通过特别服务协定受聘的临时人员的付款证书没有附上考勤记录。

164. **审计委员会重申其建议，即人口基金对于通过特别服务协定聘用的人员应完成下列工作：**

(a) **及时提交评估报告；**

(b) **将此类报告送交聘用部门；**

(c) **提醒提出请求的部门在处理付款之前提交考勤登记和评估报告。**

165. 开发署关于对特别服务协定使用情况的管制、监测和报告准则规定，所有国家办事处都必须每半年就其在全年期间签发的特别服务协定提交一次报告。人口基金参照这一准则处理所有特别服务协定。

166. 审计委员会在其访问的四个国家办事处（莱索托、纳米比亚、中国和泰国）注意到，国家办事处不了解它们必须向人力资源司提交关于两年期内特别服务协定的年度报告的规定。因为目前数据都存在 Atlas 的财务单元中，很难查阅。人力资源司正在为国家办事处制订编写特别服务协定报告的机制。

167. 人力资源司还在设计一个网上软件，以便国家办事处在执行 Atlas Wave 2 之前，能够汇报关于通过特别服务协定聘用人员的资料。执行 Atlas Wave 2 之后，将在人力资源单元内管理特别服务协定，这将便利查阅特别服务协定的资料。这样，人口基金还可以监测遵守既定政策的情况，并可以提供必要的指导。

168. 人力资源司分析了国家办事处所提交关于通过特别服务协定聘用人员的报告，并编写了一份报告提交给执行主任。该司编写了一份人事政策草稿，目前正在进行内部审查，这项政策将明确说明征聘工作人员和非工作人员使用不同合同的情况。截至 2006 年 5 月，人力资源司仅收到国家办事处对 2005 年 12 月 31 日终了年度所应提交的年度报告的 46%。如果不收到这些半年度报告，人力资源司就无法对国家办事处使用特别服务协定情况进行管理或监测，该司也无法了解国家办事处签订了那些新的特别服务协定。

169. **人口基金同意审计委员会的建议，即基金应该确保使用特别服务协定的所有国家办事处都每半年编写一份报告并提交给总部。**

业绩评估和发展审查

170. 审计委员会早先曾提出一项建议，[19] 人口基金也已同意该建议，即人口基金应(a) 每年及时进行业绩审查，以确保可以为下一年制订具体和相关的个人业绩计划；(b) 修订执行业绩评估制度的时间周期；(c) 定期监测业绩评估制度，以确保遵守规定的期限。业绩评估和发展指导手册中说明了新的业绩衡量程序。这是一个自动化系统，业绩文件和评估都以在线形式执行。

171. 2005 年业绩评估和发展日期已作修订，见下表：

表 13
业绩评估和发展截至日期

截至日期	可达到的目标
2005 年 6 月 30 日	完成第一阶段
2006 年 3 月 1 日	完成第三阶段(2005 年未完成第二部分)

172. 审计委员会注意到，2005 年的业绩评估工作没有全部在业绩评估和发展指导手册及其修订本规定的期限内完成。这说明缺乏充分的管制措施来确保有效并及时地完成业绩评估和发展表格。

173. 各国家办事处和总部各司的完成情况每星期向全体工作人员通报一次。虽然这种做法产生良好的结果，但是，到 2000 年 5 月，只有 82%的国家办事处工作人员和 64%的总部工作人员完成自己的报告。

174. **人口基金同意审计委员会的建议，即应该遵守业绩评估和发展指导手册所规定的时限。**

[19] 同上，《第五十九届会议，补编第 5G 号》(A/59/5/Add.7)，第 206 段。

评估 Atlas 培训效力

175. 对中国、泰国、莱索托和纳米比亚国家办事处进行审计期间未能取得下列报告：债务人和债权人名单；未清偿债务；债务人、债权人和预支款的延续时间。国家办事处工作人员没有受到必要的培训，无法利用 Atlas 编写报告，即便总部在收到具体要求或了解在知识方面存在缺口之后立即提供了培训，有时候工作人员也不了解他们应编写报告。

176. 尽管执行和使用 Atlas 是一个长期的过程，而且已经执行了各种措施，但是，审计委员会感到关注的是，国家办事处工作人员没有必要的技能和能力来切实利用 Atlas 的各种现有功能。

177. **人口基金同意审计委员会的建议，即应该加强对工作人员进行 Atlas 方面的培训。**

178. 人口基金通知审计委员会，目前已经将关于 Atlas 的培训内容纳入了对某些工作人员的培训活动。人口基金还计划向所有国家办事处寄发一个 DVD，向工作人员介绍 Atlas 的特点。

性别均衡

179. 2003 年 9 月，开发署批准一个新的性别均衡管理政策，规定到 2010 年在本组织实现 50/50 性别均衡的目标。这项政策适用于专业人员及以上职等所有职位(直至包括助理秘书长，以及各类工作人员，包括本国干事以及雇用期有限的人员)。

180. 虽然人口基金不受这项政策制约，但是，它争取在征聘新工作人员时实现性别均衡。审计委员会审查了截至 2004 年 12 月和 2005 年 12 月的性别均衡情况，以确定在遵守联合国关于到 2010 年实现 50/50 性别均衡目标方面的进展情况。

181. 截至 2004 年 12 月和 2005 年 12 月所获得关于专业工作人员的资料表明，人口基金的性别均衡情况如下：

表 14

性别分布情况比较

	2005 年 12 月				2004 年 12 月			
	男	%	女	%	男	%	女	%
全体专业人员(包括两年支助预算供资和项目供资的工作人员、初级专业干事和限期任命工作人员)	231	50	230	50	196	48	210	52
核心员额专业人员	113	56	88	44	97	53	87	47

182. 审计委员会注意到人口基金正在努力改善性别均衡情况。如果人口基金制订一项计划，确保遵守并维持联合国为 2010 年所制订的性别均衡目标，就可以改善这方面的情况。

183. **审计委员会建议人口基金制订一项计划，确保遵守为 2010 年所制订的性别均衡目标。**

累积休假

184. 在 Atlas 中处理请假事务是 Wave 1 的职能之一(仅适用于国家办事处在当地征聘的工作人员)，在 Atlas 中还可以监测请假情况。该系统自动为每个工作人员每个月累计 2.5 天年假，并依照特定的应享待遇，人工或自动登记其他应享待遇。

185. 当地征聘的国家办事处工作人员请假，由负责登记请假的工作人员登记在 Atlas 中。这一职能往往由一名开发署工作人员承担，因为处理请假事务与薪金相挂钩，而且是由开发署向人口基金提供人力资源管理服务。但是，Atlas 的“累积休假和休假活动”等报告还不是“实时”报告，目前正在努力开发这种报告。

186. 对国家办事处国际工作人员休假的监测尚未实现自动化，但这将成为 Atlas Wave 2 的一部分。与此同时，每个国家办事处在对国家办事处国际工作人员登记请假时，都有一份纸面请假报告表。国际工作人员调动工作时，其休假登记和累积休假都转到新的工作地点。因此，节余的休假情况有可能不准确。

187. 审计委员会感到关切的是，开发署没有将人口基金的休假记录登记在 Atlas 内，也没有向总部发送硬拷贝来确保所有休假都据实登记在休假登记册中。由于缺乏管制，无法确定登记资料是否完整和准确，因此，无法进行测试，将 Atlas 截至 2005 年 12 月 31 日的节余休假报告与工作人员休假登记册中的节余休假进行核对。

188. **人口基金同意审计委员会的建议，即应该在整个组织范围内正式规定标准请假办法，改善对请假管理工作的控制。**

没收休假

189. 曼谷国家办事处工作人员加班过度。由于工作繁重，他们很少休假。因此，八名工作人员（33%）（2005 年：12 名工作人员，占了 50%）节余休假超过 60 天，到 2000 年 3 月 31 日，他们的休假日被没收。此外，2006 年 3 月 31 日，总部有 65 名工作人员（21.6%）休假日被没收。审计委员会对此感到关注，因为强制享受正常休假是一种完善的管理环境的重要特点。

190. **人口基金同意审计委员会的建议，即应该在所有部门中进行合理的提前规划，实行灵活管理以及正确的继任规划，以避免工作人员的超额假期被没收，从而改善管理环境。**

休假或有负债

191. 审计委员会在上一次报告 [20] 中建议，人口基金应协同联合国以及其他基金和方案，审查提供服务终了津贴的供资机制和指标。对于数额达 760 万美元

[20] 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5G 号》(A/59/5/Add.7)。

（2003 年：640 万美元）的年假费用计算进行了审查。这项计算的依据是一项估计，作这项估计时按薪金表估算平均薪金，工作人员平均休假日为 40 天（专家为 15 天）。人口基金在几个两年期内都采用这一估计。由于实际休假记录不准确，因此无法测试作出这些估计的推断因素是否合理。人口基金向审计委员会指出，使用的公式有统计数据作为依据，它是估计休假总量的可靠办法。应用Atlas Wave 2 之后，将采用在线方式登记休假情况。

192. **审计委员会建议人口基金采取措施，确保休假管理制度提供准确数据，以便确定适当的休假或有负债。**

17. 资产管理

期初余额

193. 资产管理新制度于 2004 年实施。人口基金将所有资产数据从 Win Unifos 系统移至 Atlas 系统。所有资产数据均以电子方式从 Win Unifos 系统上载到 Atlas 系统当中。委员会注意到，上一个两年期期末余额（截至 2003 年 12 月 31 日）与 Atlas 非消耗性资产总表（截至 2004 年 1 月 1 日）所反映的本年度期初余额之间存在 1 158 万元的差额。人口基金在财务报表附注 24 中披露了这一差额的原因。

资产管理政策和程序

194. 按照人口基金的资产管理政策和程序，每年必须对总部和国家办事处进行资产实物清点，然后再根据清点结果，调整 Atlas 中的资产管理单元所记录的数据。各国家办事处截至 2005 年 12 月 31 日与资产登记册不符并正在接受调查的经证明的余额见下表 15。

表 15

经证明的余额与资产登记数额之间的差额

(单位：美元)

国家办事处	经证明的余额	资产登记数额 2005 年 12 月 31 日	差额
布隆迪	1 453 320.80	931 357.99	(521 962.81)
喀麦隆	1 380 576.84	1 202 178.51	(178 398.33)
科特迪瓦	454 522.06	1 381 458.91	926 936.85
厄立特里亚	1 355 723.78	1 445 418.90	89 695.12
埃塞俄比亚	3 111 082.34	3 313 192.07	202 109.73
几内亚	686 437.66	697 037.66	10 600.00
约旦	483 592.37	828 591.12	344 998.75
马达加斯加/塞舌尔	1 000 027.01	1 042 041.46	42 014.45
马里	1 328 716.64	1 516 129.13	187 412.49

国家办事处	经证明的余额	资产登记数额 2005 年 12 月 31 日	差额
尼日利亚	4 889 971.38	4 909 379.98	19 408.60
塞拉利昂	1 026 938.73	1 028 938.73	2 000.00
索马里	55 861.50	—	(55 861.50)
斯威士兰	168 076.61	167 894.61	(182.00)
也门	130 910.00	148 607.26	17 697.26
津巴布韦	1 701 107.78	1 787 832.98	86 725.20
共计			**1 173 193.81**

195. 委员会 2006 年 2 月来访时，有关方面尚未对中国和泰国的国家办事处进行实物清点，因此只能将 Atlas 提供的信息定为实际数据，而无法根据实物情况加以核对调整。按照中国和泰国国家办事处资产管理单元记录的信息，这两个办事处的资产价值分别为 90 万美元和 57 万美元。

196. 上一个两年期中，由于人口基金下大气力确保各国家办事处及时完成并正确提交证明，所以资产管理的状况大有改善。然而，委员会仍担心，数额对不上，这会破坏资产管理制度的健全性，特别是影响 2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表附注中披露的盘存数据的有效性、准确性和完整性。

197. 人口基金表示，它认识到必须进行资产管理培训，并正在开展一项全世界范围的培训方案，以确保各国家办事处能够掌握有关政策及程序并应用 Atlas 系统中的资产管理单元。培训预计于 2006 年 6 月结束。人口基金还指出，Atlas 例外报告已编制完毕，将加以监测。

198. **人口基金同意委员会的建议，即应调查非消耗性财产方面的所有核对数据差额。委员会还建议人口基金继续进行年度实物核查。应当定期编制例外报告，详细列报各国家办事处的调整情况，并以此作为工具，用以监测和审查有关调整及确定可能的问题领域。**

Atlas 上的资产资本化

199. Atlas 中的资本化单元有助于直接记录非消耗性设备的增加情况。但该单元直到 2005 年 11 月才完全启用。在访问纳米比亚、莱索托、泰国和中国国家办事处时，委员会注意到，2005 年购买的资产不是没有通过 Atlas 进行资本化，就是在定购单完成时以手工方式被填入资产管理单元。尽管查出的所有错误均已得到纠正，但委员会仍担心它没有访问的国家办事处的资本化过程管控不力。

200. 人口基金表示，自从 Atlas 资本化功能启用后，人口基金已向所有有关工作人员发出指示和催促通知，要求始终一贯地使用这一资本化功能。人口基金也了解，新资产登记若拖延，会造成数据误差。因此，已为总部新购资产启用了一

个专门的工作流程，确保在接受资产之时便加以登记和标记。人口基金还要求在 Atlas 资产管理单元中增加一个自定义功能，即在请购和/或订购阶段中，如果资本化方框未被勾选或订购价额超过 1 000 美元，该单元会予以提醒。

201. **人口基金同意委员会的建议，即应按照非消耗性设备方面的有关指示，监测资产的适当资本化，并采取行动，纠正不足之处。**

18. 舞弊和推定舞弊

202. 人口基金向委员会提供了一个关于 2004-2005 两年期报告的舞弊和推定舞弊案例摘要。133 个国家办事处中只有 124 个在 2006 年 7 月 18 日结束前向总部提供了这一信息。因此，人口基金提供的摘要也许不包括 2004-2005 两年期的所有舞弊和推定舞弊案例。

203. **人口基金同意委员会的建议，即向国家办事处索取尚未提交的舞弊和推定舞弊报告，并采取适当行动来处理未决的报告案例。**

204. 财务处表示，从 2006 年起，舞弊报告已列为国家办事处所用的每月财务审查核对单中的一项。如果一份报告引起舞弊怀疑，有关方面将按照人口基金问责政策及纪律措施，展开进一步调查。

205. 八个国家办事处报告了舞弊案例，简述如下：

(a) 在某国家中，编外人员伪造支票，造成了 24 250 美元的损失。人口基金告知委员会，该国家办事处已按照人力资源司的指示对此事进行充分调查，查实了有关指控。迄今为止，尚未追回任何款项；

(b) 在执行玻利维亚的三个项目期间，发现了篡改公共文件，包括报价单、发票和在每日生活津贴薪水册上伪造签名的情况。这导致总共 18 784 美元的经费被挪用。人口基金告知委员会，从当事人本人那里追回了全部款项，并且当事人 2003 年 6 月 30 日到期的服务合同没有得到续订；

(c) 在某国家发生了滥用卫星电话和转售 SIM 卡现象，造成 63 860 美元的损失。人口基金告知委员会这是因为送修的电话被盗而电话中有 SIM 卡的缘故。这些 SIM 卡现已被注销/中断；

(d) 据某国家的办事处工作人员报告，发生了贪污现金预付款的情况，价值达 1 200 美元。有关编外人员的合同已被终止，但没有追回钱款；

(e) 据报，在某国家中，三名编外人员盗窃电话设备，价值达 3 000 美元。人口基金告知委员会，有关三人的特别服务协定已被终止；

(f) 在某国家中，三辆属于人口和住房普查项目的车辆被该国政府卖掉，事先并没有通知人口基金或得到其批准。该政府表示不可能从购买者手中追回车辆，并提出用销售所得的资金进行补偿。人口基金告知委员会，尚未追回任何金额；

(g) 人口基金收到指控，称利比里亚国家办事处有人员索取和接受回扣。经初步调查后，人口基金将案件转交有关方面作进一步调查。2005 年，有关工作人员的任用被终止。现已成功追回希望追回的 65 000 美元；

(h) 2004 年期间，加纳国家办事处的一名工作人员使用前任代表的密码，进入 Atlas 批准了 4 项交易，但未造成任何损失。

预防舞弊的策略

206. 在上一份报告[21]中，委员会建议，人口基金应制订一项预防舞弊策略。为了制订该策略，其中包括提高对舞弊认识的举措，委员会建议，人口基金应与联合国各有关单位和其他基金、方案机构讨论该策略的内容，从而在所考虑的特定或所有方面借鉴已有的最佳做法。

207. 人口基金与开发署和联合国项目事务厅一起，拟订了一项预防舞弊策略，其中包括在 2005 年就提高对舞弊的认识的各项原则对工作人员进行培训并出版一份有关预防舞弊的手册，在 2006 年 3 月底前开通一条舞弊举报热线。

D. 致谢

208. 审计委员会谨就人口基金给予委员会工作人员及国家办事处工作人员的合作和支持表示感谢。

南非共和国审计长
(审计组长)
肖凯特·法基（签名）

菲律宾审计委员会主席
(联合国审计委员会主席)
吉列尔莫·卡拉格（签名）

法国审计法院第一院长
菲利普·塞甘（签名）

2006 年 7 月 28 日

注：审计委员会的委员们只在审计意见的英文原件上签了名。

[21] 同上，《第五十九届会议，补编第 5 G 号》(A/59/5/Add.7)，第 314 段。

附件

为 2005 年 12 月 31 日终了的财政期间所提建议的执行情况概要[a]

主题	第一次报告的年份	已执行	正在执行	未执行	共计	本报告内的参考内容
1. 财务报表	2002/2003		第 33 段		1	第 8 段
2. 非消耗性设备	2002/2003	第 42 段			1	
3. 方案非消耗性设备	2002/2003	第 51 段			1	
4. 未经核对的差额	2002/2003	第 57 段			1	第 28 段
5. 年假、服务终了津贴和退休后津贴负债	2000/2001		第 62 段		1	第 8 段
6. 套头交易活动	2002/2003	第 66 段			1	
7. 信托基金支出	2002/2003	第 71 段			1	
8. 应收账款	2002/2003		第 74 段		1	第 31-33 段
9. 预付款的账龄分析及结算	2002/2003	第 83 段			1	
10. 任命国家执行支出审计员	2000/2001		第 87 段		1	第 52-82 段
11. 项目审计员的任命准则	2002/2003		第 91 段		1	第 60-62 段
12. 国家执行支出审计员的职权范围和审计范围	2000/2001		第 97 段		1	第 65-68 段
13. 国家执行支出审计覆盖面计划	2000/2001		第 102 段		1	第 69 段
14. 项目审计报告	2002/2003		第 107 段		1	第 71-74 段
15. 国家办事处行动计划	2000/2001	第 112 段			1	
16. 国家执行支出审计覆盖面	2000/2001		第 117 段		1	第 75-79 段
17. 基于风险的数据库	2002/2003		第 123 段		1	第 76-80 段
18. 国家执行支出审计费用	2002/2003		第 128 段		1	第 80-81 段
19. 项目执行	2002/2003	第 136 段			1	
20. 培训	2002/2003	第 143 段、第 138 段			2	
21. 应急计划——信息技术设施	2002/2003	第 146 段			1	
22. 内部控制	2002/2003	第 152 段			1	
23. 内部控制框架状况	2002/2003	第 156 段			1	
24. 与综合管理信息系统的薪资界面	2002/2003	第 162 段			1	
25. 银行往来调节	2002/2003	第 171 段	第 167 段		1	第 25-27 段
26. 应付账款单元	2002/2003	第 174 段			2	

主题	第一次报告的年份	已执行	正在执行	未执行	共计	本报告内的参考内容
27. 来自 Atlas 系统的报告	2002/2003	第 178 段	第 178 段		1	第 36 段
28. 审计线索 [b]	2002/2003	第 181 段			1	
29. 防火墙	2002/2003	第 184 段			1	
30. 按照发布计划需作的改变	2002/2003	第 187 段			1	
31. 休假管理和累积	2002/2003		第 192 段		1	第 184-192 段
32. 继任规划和征聘	2002/2003		第 198 段		1	第 184-192 段
33. 考绩审查	2002/2003		第 206 段		1	第 170-174 段
34. 顾问、专家和临时助理人员	2002/2003	第 212 段			1	
35. 特别服务协定	2002/2003		第 214 段		1	第 160 段
36. 雇用的先决条件	2002/2003	第 216 段			1	
37. 培训	2002/2003	第 224 段			1	
38. 旅费	2002/2003	第 235 段			1	
39. 旅行计划	2002/2003	第 238 段			1	
40. 对旅费申请的管理	2002/2003	第 241 段			1	
41. 旅费报销 / 旅行计划	2002/2003	第 246 段、第 249 段			2	
42. 按成果编制的预算	2002/2003		第 256 段、第 260 段		2	第 128-130 段
43. 财务职能	2002/2003	第 264 段			1	
44. 内部监督	2002/2003		第 272 段		1	第 139-154 段
45. 监督报告	2002/2003		第 279 段		1	第 139-154 段
46. 评估各国家办事处	2002/2003		第 286 段		1	第 149-154 段
47. 捐助者报告	2002/2003		第 295 段		1	第 131-135 段
48. 采购	2002/2003		第 96-101 段		1	第 94-110 段、第 118-125 段
49. 订购单	2002/2003	第 303 段			1	
50. 欺诈和推定欺诈	2002/2003	第 308 段	第 306 段		2	第 209 段
51. 预防欺诈战略	2002/2003	第 314 段			1	
共计		**31(56.2%)**	**25(43.8%)**	**0(0%)**	**56**	

[a] 《大会正式记录，第五十九届会议，补编第 5G 号》(A/59/5/Add.7)。

[b] 有关建议已不再适用。

第三章

审计意见

我们审计了所附的联合国人口基金 2005 年 12 月 31 日终了财政期的财务报表，包括报表一至四以及附表和附注。编制这些财务报表是联合国秘书长的责任。我们的责任是对这些财务报表发表审计意见。

我们的审计是根据联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团共同审计准则进行的。这些准则要求我们计划并进行审计工作，以便对这些财务报表是否不存在重大错报获取合理的保证。审计工作包括通过测试对证明财务报表内数额和所披露事项的证据进行检查。在审计过程中，还评估了秘书长所用的会计原则和所作的重大估计，并对财务报表的列报方式作了总体评价。我们相信我们的审计为发表审计意见提供了合理依据。

我们认为，各财务报表按照《联合国系统会计准则》，在所有重大方面公允列报了联合国人口基金截至 2005 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了的两年期其营运结果和现金流量。

我们还认为，我们所注意到的、在审计过程中测试的联合国人口基金业务的财务事项，在所有重大方面均符合《联合国财务条例》和立法授权。

在不影响上述审计意见的情况下，我们提请注意以下事项。政府和非政府组织在国家执行支出模式下产生了方案支出。就本两年期而言，独立审计员提出的项目审计报告反映了相当数量的附带申明。本两年期项目审计保留意见的程度以及其所产生的影响均无法确定，因为它们未经人口基金全面分析。此外，对国家执行支出的内部控制和措施可予进一步改进。

按照《财务条例》第七条，我们还提供了关于联合国人口基金财务报表的长式审计报告。

南非共和国审计长

肖凯特·法基（签名）

（审计组长）

菲律宾审计委员会主席

吉列尔莫·卡拉格（签名）

（联合国审计委员会主席）

法国审计法院第一院长

菲利普·塞甘（签名）

2006 年 7 月 28 日

注：审计委员会成员仅在本审计意见英文原件上签了名。

第四章

财务报表认证

兹证明，根据我了解的情况，掌握的信息和作出的判断，所有重大会计事项均已正确记入会计记录，并适当反映于所附的财务报表。

我确认：

- 管理当局对这些财务报表所载财务资料的完整性与客观性负责。
- 财务报表是根据《联合国系统会计准则》编制的，表内的一些数额是管理当局的最佳估计和判断。
- 会计程序和有关内部控制制度提供合理保证：资产得到了维护；账簿和记录正确反映了所有会计事项；总体而言，各项政策和程序均按照适当分工得到执行。内部审计师不断审查会计及控制系统。某些领域的工作正进一步改进。
- 管理当局准许内部审计师全面、随意查阅所有会计和财务记录。
- 管理当局审查了联合国审计委员会和内部审计师的各项建议。有关控制程序已经或正在酌情根据这些建议加以修订。

我收到了开发计划署财务厅/管理局的厅长兼主计长的证明函。证明函根据人口基金财务细则 116.2，就开发计划署根据现行管理协定及其修正案向人口基金提供的服务而言，对开发计划署的会计程序和有关控制系统作了相同的保证。

管理事务司司长

萨布哈什·古普塔（签名）

2006 年 4 月 28 日

纽约

联合国

审计委员会主席

第五章

2005 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表*

报表 1
2005 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出以及基金余额

1.1 概览

（单位：千美元）

		经常资源		其他资源	
		2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
收入					
捐款	附表 1	689 211	528 195	365 093	213 118
汇兑调整数		(15 464)	10 399	–	–
捐款-净额		**673 747**	**538 594**	**365 093**	**213 118**
利息收入		9 822	8 338	7 811	5 401
其他收入	附表 2	9 978	3 878	768	49
收入共计		**693 547**	**550 810**	**373 672**	**218 568**
支出					
方案活动	附表 3、4	456 286	390 136	321 469	233 535
技术咨询方案	附注 2(i)	38 382	31 389	–	37
方案支出		**494 668**	**421 525**	**321 469**	**233 572**
两年期支助预算支出净额	附表 5、附注 11	148 861	132 827	–	–
机构资源规划系统的执行	附注 12	6 669	7 322	–	–
解雇偿金	附注 13	–	1 777	–	–
其他支出	附表 2	3 111	58	25	1 053
支出共计		**653 309**	**563 510**	**321 494**	**234 625**
收入超过(低于)支出		**40 238**	**(12 700)**	**52 178**	**(16 057)**
可疑应收捐款备抵		224	734	–	–
上期调整数	附注 9	443	17	(512)	(162)
收入超过(低于)支出净额		**39 571**	**(13 451)**	**52 690**	**(15 895)**

* 所附说明构成财务报表的组成部分。

		经常资源		其他资源	
		2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
1 月 1 日基金余额		20 018	39 872	108 657	137 575
上期债务节减额		2 627	1 330	–	12
准备金内部调剂					
— 转入外地住房储备金		(1 100)	(2 196)	–	–
— 转入/转自业务准备金		(12 539)	(6 039)	–	–
退还捐助者款项		–	(26)	(2 982)	(11 280)
人口基金资源内部调剂					
— 转入经常资源		–	–	(1 271)	(1 753)
— 转自经常资源		–	–	10	–
— 转入其他资源		(10)	(573)	(249)	(987)
— 转自其他资源		58	1 102	249	987
12 月 31 日基金余额	报表 4	**48 626**	**20 018**	**157 104**	**108 657**

1.2 其他资源

		共同供资		初等专业干事方案		采购		其他资源共计	
		2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
			附表 6				附表 7		
收入									
捐款		289 409	190 535	4 653	957	71 030	21 626	365 093	213 118
利息收入		6 892	4 413	41	7	878	981	7 811	5 401
其他收入		746	49	–	–	22	–	768	49
收入共计		**297 047**	**194 997**	**4 694**	**964**	**71 930**	**22 607**	**373 672**	**218 568**
支出									
方案活动		250 037	197 978	2 330	1 122	69 102	34 435	321 469	233 535
技术咨询方案		–	37	–	–	–	–	–	37
方案支出		**250 037**	**198 015**	**2 330**	**1 122**	**69 102**	**34 435**	**321 469**	**233 572**
其他支出		33	943	–	–	(8)	110	25	1 053
支出共计		**250 070**	**198 958**	**2 330**	**1 122**	**69 094**	**34 545**	**321 494**	**234 625**
收入超过(低于)支出		**46,977**	**(3 961)**	**2 364**	**(158)**	**2 836**	**(11 938)**	**52 178**	**(16 057)**
上期调整数	**附注 9**	(512)	(162)	–	1	–	–	(512)	(162)
收入超过(低于)支出净额		**47,489**	**(3 799)**	**2 364**	**(159)**	**2 836**	**(11 938)**	**52 690**	**(15 895)**
1 月 1 日基金余额		101 099	113 856	98	160	7 460	23 559	108 657	137 575
以往各期债务节减额		–	5	–	–	–	7	–	12
退还捐助者款项		(2 755)	(8 336)	–	–	(227)	(2 944)	(2 982)	(11 280)
人口基金资源内部调剂									
— 转入经常资源		(58)	(529)	–	–	(1 213)	(1 224)	(1 271)	(1 753)
— 转自经常资源		10	–	–	–	–	–	10	–
— 转入其他资源		(249)	(987)	–	–	–	–	(249)	(987)
— 转自其他资源		–	890	22	97	227	–	249	987
12 月 31 日基金余额		**145 538**	**101 099**	**2 484**	**98**	**9 084**	**7 460**	**157 104**	**108 657**

报表 2
截至 2005 年 12 月 31 日的资产、负债和基金余额

2.1 概览

（单位：千美元）

		经常资源		其他资源	
		2005	2003	2005	2003
资产					
现金		5 214	9 285	270	11 501
投资	附表 8	113 572	109 262	227 016	135 063
现金和投资共计		**118 786**	**118 547**	**227 286**	**146 564**
应收账款和递延费用					
应收捐款	附注 3	2 544	1 160	88	–
可疑应收捐款备抵	附注 6	(125)	(55)	–	–
其他	附注 15	8 308	5 148	296	524
应收联合国开发计划署款项		30 352	–	–	–
其他资产					
向以下实体提供的业务资金：					
政府		9 254	6 652	3 334	1, 446
联合国机构		945	439	3 135	–
政府间机构和非政府组织		2 862	3 345	1 262	2, 102
资产共计		**172 926**	**135 236**	**235 400**	**150 636**
负债					
预收捐款	附注 5	244	30	–	–
未清偿债务	附注 17	34 613	33 909	64 532	39 998
应付款					
应付联合国开发计划署款项		–	7 064	–	–
其他	附注 16	3 665	1 434	5 826	1 390
其他负债					
其他负债		6 517	–	7 251	–
应向以下实体支付的业务资金：					
政府		3 130	2 520	453	21
联合国机构		259	5 662	79	322
政府间机构和非政府组织		628	1 893	154	248
负债共计		**49 055**	**52 512**	**78 296**	**41 979**
准备金和基金余额					
业务准备金	附注 19	70 245	57 706	–	–
外地住房储备金	附注 18	5 000	5 000	–	–
可编入方案的基金余额		48 626	20 018	157 104	108 657
准备金和基金余额共计	报表 4	**123 871**	**82 724**	**157 104**	**108 657**
负债以及准备金和基金余额共计		**172 926**	**135 236**	**235 400**	**150 636**

2.2 其他资源

		共同供资		初级专业服务		采购事务		其他资源共计	
		2005	2003	2005	2003	2005	2003	2005	2003
资产									
现金		270	8 946	–	–	–	2 555	270	11 501
投资	附表 8	198 725	105 554	2 274	99	26 017	29 410	227 016	135 063
现金和投资共计		**198 995**	**114 500**	**2 274**	**99**	**26 017**	**31 965**	**227 286**	**146 564**
应收款									
应收捐款		88	–	–	–	–	–	88	–
其他	附注 15	88	150	208	–	–	374	296	524
其他资产									
向以下实体提供的业务资金：									
政府		3 334	1 446	–	–	–	–	3 334	1 446
联合国机构		3 135	–	–	–	–	–	3 135	–
政府间机构和非政府组织		1 262	2 102	–	–	–	–	1 262	2 102
资产共计		**206 902**	**118 198**	**2 482**	**99**	**26 017**	**32 339**	**235 400**	**150 636**
负债									
未清偿债务	附注 17	48 158	15 118	20	1	16 354	24 879	64 532	39 998
应付款	附注 16	5 282	1 390	(22)	–	566	–	5 826	1 390
其他负债									
其他负债		7 238	–	–	–	13	–	7 251	–
应向以下实体支付的业务资金：									
政府		453	21	–	–	–	–	453	21
联合国机构		79	322	–	–	–	–	79	322
政府间机构和非政府组织		154	248	–	–	–	–	154	248
负债共计		**61 364**	**17 099**	**(2)**	**1**	**16 933**	**24 879**	**78 294**	**41 979**
准备金和基金结余									
可编入方案的基金余额		145 538	101 099	2 484	98	9 084	7 460	157 104	108 657
准备金和基金结余共计		**145 538**	**101 099**	**2 484**	**98**	**9 084**	**7 460**	157 104	**108 657**
负债以及准备金和基金余额共计		**206 902**	**118 198**	**2 482**	**99**	**26 017**	**32 339**	**235 400**	**150 636**

报表 3
2005 年 12 月 31 日终了的两年期现金流动报表

3.1 概览

(单位：千美元)

		经常资源		其他资源	
		2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
来自业务活动的现金					
收入(低于)超过支出数额	报表 1.1	39 571	(13 451)	52 690	(7 717)
应收认捐款(增加)减少数		(1 384)	1 332	(88)	–
可疑应收捐款备抵(增加)减少数		70	734	–	–
其他应收款(增加)减少数		(722)	402	(168)	158
向各国政府提供的业务经费(增加)减少数-净额		(1 992)	5 285	(1 456)	817
应付联合国机构的业务经费(增加)减少数-净额		(5 909)	(5 778)	(3 378)	322
向政府间机构和非政府组织提供的业务经费(增加)减少数-净额		(782)	2 573	746	(1 059)
预收捐款增加(减少)数		214	21	–	–
未清偿债务增加(减少)数		704	1 745	24 534	(13 014)
其他负债增加(减少)数		8 748	(5 317)	12 061	711
减：利息收入		(9 822)	(8 338)	(7 811)	(5 401)
(用于)来自业务活动的现金净额		**28 696**	**(20 793)**	**77 131**	**(25 182)**
来自投资和筹资活动的现金					
应付联合国开发计划署款项增加(减少)数		(37 416)	(8 573)	–	–
应收利息(增加)减少数		(2 438)	272	22	506
加：利息收入		9 822	8 338	7 811	5 401
来自投资和筹资活动的现金净额		**(30 032)**	**37**	**7 833**	**5 907**
来自其他活动的现金					
清偿上期债务所产生的节减额		2 627	1 330	–	12
业务准备金增加数		12 539	6 039	–	–
退还捐助者款项			(26)	(2 982)	(11 280)
其他基金(拨入)拨出的款项－净额		(13 591)	(7 705)	(1 261)	(9 933)
(用于)来自其他活动的现金净额		**1 575**	**(363)**	**(4 243)**	**(21 201)**
现金和投资(减少)增加净额		**239**	**(21 119)**	**80 722**	**(40 477)**
1 月 1 日现金和投资共计		**118 547**	**139 666**	**146 564**	**187 041**
12 月 31 日现金和投资共计		**118 786**	**118 547**	**227 286**	**146 564**

3.2 其他资源

	共同供资		初等专业干事方案		采购事务		其他资源共计	
	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
来自业务活动的现金								
收入超过(低于)支出	47 489	8 541	2 364	(159)	2 836	(16 099)	52 690	(7 717)
应收捐款(增加)减少数	(88)		–		–		(88)	–
应收款项(增加)减少数	40	158	(208)	–	374	–	206	158
其他资产(减少)增加数	(4 183)	80	–		–		(4 183)	80
未清偿债务增加(减少)数	33 037	(13 015)	19	1	(8 522)		24 534	(13 014)
其他负债增加(减少)数	11 228	(47 346)	(22)		579	48 057	11 785	711
减：利息收入	(6 892)	(4 413)	(41)	(7)	(878)	(981)	(7 811)	(5 401)
来自(用于)业务活动的现金净额	**80 631**	**(55 995)**	**2 112**	**(165)**	**(5 612)**	**30 977**	**77 131**	**(25 182)**
来自投资和筹资活动的现金								
应收利息(增加)减少数	22	506	–	–	–	–	22	506
加：利息收入	6 892	4 413	41	7	878	981	7 811	5 401
来自投资和筹资活动的现金净额	**6 914**	**4 919**	**41**	**7**	**878**	**981**	**7 833**	**5 907**
来自其他活动的现金								
以往各期债务节减额	–	5	–	–	–	7	–	12
退还捐助者款项	(2 755)	(11 280)	–	–	(227)	–	(2 982)	(11 280)
其他基金(拨入)拨出的款项－净额	(297)	(10 030)	22	97	(986)	–	(1 261)	(9 933)
(用于)来自其他活动的现金净额	**(3 051)**	**(21 305)**	**22**	**97**	**(1 213)**	**7**	**(4 243)**	**(21 201)**
现金和投资增加(减少)数	**84 495**	**(72 381)**	**2 175**	**(61)**	**(5 948)**	**31 965**	**80 722**	**(40 477)**
1 月 1 日现金和投资共计	**114 500**	**186 881**	**99**	**160**	**31 965**	**–**	**146 564**	**187 041**
12 月 31 日现金和投资共计	**198 995**	**114 500**	**2 274**	**99**	**26 017**	**31 965**	**227 286**	**146 564**

报表 4
经常资源——2005 年 12 月 31 日终了的两年期准备金内部流动和基金余额

(单位：千美元)

								2004-2005	2002-2003
	可编入方案的基金	安保经费	机构资源规划系统	采购事务	可编入方案的基金余额共计	业务准备金	外地住房储备金	准备金和基金结余共计	准备金和基金结余共计
1 月 1 日余额	9 317	6 800	2 677	1 224	20 018	57 706	5 000	82 724	96 539
收入超过(低于)支出净额 附注 12	44 841	(2 401)	(2 869)	–	39 571	–	(1 100)	38 471	(15 648)
以往各期债务节减额	2 627	–	–	–	2 627	–	–	2 627	1 330
准备金内部调剂									
— 转入外地住房储备金 附注 18	(1 100)	–	–	–	(1 100)	–	1 100	–	–
— 转入业务准备金 附注 19	(12 539)	–	–	–	(12 539)	12 539	–	–	–
退还捐助者款项	–	–	–	–	–	–	–	–	(26)
各种资源内部调剂									
— 转入其他资源	(10)	–	–	–	(10)	–	–	(10)	(573)
— 转自其他资源	58	–	–	–	58	–	–	58	1 102
其他变动									
— 指定用途	(1 213)	–	–	1 213	–	–	–	–	–
12 月 31 日余额 报表 1.1、2.1	**41 981**	**4 399**	**(192)**	**2 437**	**48 626**	**70 245**	**5 000**	**123 871**	**82 724**

附表 1

经常资源——截至 2005 年 12 月 31 日的自愿认捐款情况表 [a]

(以千美元计)

捐助者	2004 年 1 月 1 日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005 年 12 月 31 日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
政府									
阿富汗	–	–	–	–	–	–	–	–	–
阿尔巴尼亚	–	–	–	–	–	–	–	–	–
阿尔及利亚	4	8	20	28	10	–	43	–	–
安道尔	–	–	33	33	–	–	33	–	–
安哥拉	–	–	18	18	–	–	18	–	15
安提瓜和巴布达	–	–	2	2	–	–	2	–	–
亚美尼亚	–	–	2	2	–	–	2	–	–
澳大利亚	–	–	3 674	3 674	–	20	3 694	–	–
奥地利	–	–	1 468	1 468	–	(14)	1 455	–	–
阿塞拜疆	–	–	4	4	–	–	4	–	–
巴哈马	–	–	2	2	–	–	1	1	–
巴林	–	–	5	5	–	–	5	–	–
孟加拉国	25	(25)	56	31	–	–	56	–	–
巴巴多斯	–	–	8	8	4	–	11	–	–
白俄罗斯	–	–	–	–	1	–	1	–	–
比利时	–	–	7 942	7 942	–	(316)	7 627	–	7, 101
伯利兹	–	–	6	6	–	–	3	3	–
贝宁	4	–	7	7	–	–	7	4	12
不丹	6	–	12	12	–	–	12	6	–
玻利维亚	12	(4)	4	–	–	–	–	12	–
波斯尼亚和黑塞哥维那	–	–	3	3	–	–	3	–	–

捐助者	2004年1月1日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005年12月31日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
博茨瓦纳	–	–	9	9	–	(1)	8	–	14
巴西	–	–	30	30	–	–	30	–	–
保加利亚	22	(22)	4	(18)	–	–	4	–	–
布基纳法索	–	–	4	4	4	–	7	–	4
布隆迪	3	(1)	2	1	–	–	1	3	1
柬埔寨	–	–	6	6	–	–	6	–	–
喀麦隆	–	–	34	34	–	–	–	35	36
加拿大	–	–	21 394	21 394	–	(190)	21 205	–	37,650
佛得角	14	–	2	2	–	–	2	14	–
中非共和国	–	–	2	2	–	–	1	1	10
乍得	–	–	22	22	–	(2)	20	–	80
智利	–	–	10	10	–	–	10	–	–
中国	–	–	1 800	1 800	–	–	1 800	–	–
哥伦比亚	39	–	83	83	14	–	136	–	14
科摩罗	1	–	2	2	–	–	–	2	2
刚果	48	–	45	45	–	–	11	82	32
库克群岛	1	–	2	2	–	–	2	1	–
哥斯达黎加	–	–	10	10	–	–	10	–	–
科特迪瓦	15	–	30	30	–	–	4	41	–
克罗地亚	–	–	2	2	–	–	2	–	–
古巴	–	–	10	10	–	–	5	5	–
塞浦路斯	–	–	4	4	–	–	4	–	3
捷克共和国	–	–	238	238	–	–	238	–	–
朝鲜民主主义人民共和国	–	–	47	47	–	–	47	–	–
刚果民主共和国	2	–	6	6	–	–	–	8	15
丹麦	–	–	61 965	61 965	–	(1 714)	60 251	–	–

捐助者	2004 年 1 月 1 日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005 年 12 月 31 日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
吉布提	1	–	2	2	–	–	1	2	–
多米尼克	–	–	–	–	–	–	–	–	–
多米尼加共和国	–	–	20	20	–	–	20	–	–
埃及	72	–	158	158	–	–	71	158	–
萨尔瓦多	–	–	2	2	–	–	2	–	–
赤道几内亚	–	–	41	41	93	–	134	–	164
厄立特里亚	–	–	3	3	–	–	3	–	–
爱沙尼亚	–	–	47	47	–	–	46	–	–
埃塞俄比亚	3	–	6	6	–	–	10	–	10
密克罗尼西亚联邦	3	–	3	3	–	–	6	–	–
斐济	–	–	6	6	–	–	6	–	–
芬兰	–	–	35 991	35 991	–	(1 362)	34 628	–	17 160
法国	–	–	4 909	4 909	–	(107)	4 423	380	–
加蓬	11	(2)	98	96	–	1	99	10	–
冈比亚	–	–	11	11	–	–	11	–	27
格鲁吉亚	1	–	2	2	–	–	3	–	–
德国	–	–	36 842	36 842	–	(11)	36 831	–	–
加纳	50	(26)	38	12	–	–	25	38	38
希腊	–	–	25	25	–	–	25	–	–
危地马拉	–	–	3	3	(2)	–	1	–	–
几内亚	–	–	8	8	–	–	4	4	12
几内亚比绍	–	–	–	–	–	–	–	–	–
圭亚那	–	–	1	1	–	–	1	–	–
海地	5	–	20	20	–	–	20	5	–
洪都拉斯	–	–	7	7	–	–	7	–	–
匈牙利	–	–	24	24	–	–	24	–	–

捐助者	2004 年 1 月 1 日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005 年 12 月 31 日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
冰岛	–	–	62	62	–	–	62	–	–
印度	–	–	403	403	–	1	404	–	–
印度尼西亚	–	–	67	67	–	(2)	65	–	–
伊朗伊斯兰共和国	–	–	99	99	–	–	99	–	–
爱尔兰	–	–	6 975	6 975	–	–	6 975	–	–
以色列	–	–	45	45	–	–	45	–	–
意大利	–	–	5 447	5 447	–	(119)	5 328	–	–
牙买加	–	–	2	2	1	–	3	–	–
日本	–	–	77 008	77 008	–	–	77 008	–	–
约旦	48	–	102	102	–	–	150	–	200
哈萨克斯坦	–	–	30	30	–	–	30	–	–
肯尼亚	–	–	15	15	–	–	15	–	40
基里巴斯	7	(7)	9	2	–	–	9	–	–
科威特	20	–	10	10	–	–	30	–	–
吉尔吉斯斯坦	–	–	2	2	–	–	2	–	–
老挝人民民主共和国	2	–	4	4	–	–	3	2	–
拉脱维亚	–	–	–	–	–	–	–	–	–
黎巴嫩	2	–	2	2	2	–	6	–	–
莱索托	3	–	6	6	–	–	–	8	–
利比里亚	3	–	50	50	–	–	–	53	30
列支敦士登	8	–	16	16	–	–	16	8	–
卢森堡	–	–	2 438	2 438	–	(22)	2 416	–	–
马达加斯加	–	–	4	4	–	–	2	2	24
马拉维	3	–	6	6	–	–	–	9	3
马来西亚	–	–	30	30	–	–	15	15	–
马尔代夫	–	–	8	8	–	–	3	5	–

捐助者	2004年1月1日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005年12月31日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
马里	6	–	13	13	–	–	7	12	13
马耳他	–	–	1	1	–	–	1	–	–
马绍尔群岛	4	–	4	4	–	–	–	8	2
毛里塔尼亚	3	6	4	10	–	–	9	3	5
毛里求斯	–	–	7	7	–	–	7	–	–
墨西哥	–	–	103	103	–	(1)	103	–	50
摩尔多瓦	–	–	–	–	1	–	1	–	1
蒙古	–	–	8	8	–	–	8	–	–
摩洛哥	–	–	424	424	–	–	216	10	–
莫桑比克	–	–	2	2	–	–	2	–	–
缅甸	–	–	–	–	–	–	–	–	–
纳米比亚	–	–	3	3	–	–	3	–	–
瑙鲁	1	–	–	–	–	–	1	1	–
尼泊尔	–	–	11	11	–	–	11	–	–
荷兰	–	–	152 508	152 508	–	(4 379)	148 130	–	–
新西兰	–	–	4 024	4 024	–	–	4 024	–	5,479
尼加拉瓜	–	–	9	9	–	–	5	4	–
尼日尔	5	–	5	5	–	–	10	–	–
尼日利亚	60	–	10	10	–	–	70	–	–
挪威	–	–	73 162	73 162	–	(2 191)	70 971	–	–
阿曼	26	–	52	52	–	–	52	26	52
巴基斯坦	–	–	998	998	–	(12)	486	500	–
帕劳	–	–	–	–	–	–	–	–	–
巴勒斯坦被占领土	–	–	2	2	–	–	2	–	3
巴拿马	52	(12)	41	29	–	–	26	55	–
巴布亚新几内亚	5	–	3	3	–	–	8	–	14

捐助者	2004 年 1 月 1 日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005 年 12 月 31 日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
巴拉圭	–	–	–	–	–	–	–	–	–
秘鲁	10	–	4	4	–	–	12	2	6
菲律宾	27	–	55	55	–	–	49	33	177
波兰	28	(14)	14	–	–	–	28	–	–
葡萄牙	–	–	80	80	–	–	80	–	–
卡塔尔	–	–	30	30	–	–	30	–	–
大韩民国	–	–	260	260	–	–	260	–	–
罗马尼亚	25	(5)	20	16	–	–	20	21	–
俄罗斯联邦	–	–	300	300	–	–	300	–	–
卢旺达	1	–	1	1	–	–	2	–	1
圣基茨和尼维斯	–	–	1	1	–	–	1	–	–
圣卢西亚	–	–	2	2	–	–	–	1	2
圣文森特和格林纳丁斯	–	–	–	–	–	–	–	–	–
萨摩亚	–	–	10	10	(5)	–	5	–	–
圣多美和普林西比	2	–	4	4	–	–	6	–	–
沙特阿拉伯	300	–	600	600	–	–	900	–	–
塞内加尔	–	–	38	38	–	–	19	19	–
塞尔维亚和黑山	–	–	–	–	–	–	–	–	–
塞舌尔	1	–	4	4	–	–	2	3	6
塞拉利昂	9	–	24	24	–	–	–	33	33
斯洛伐克共和国	–	–	12	12	–	–	12	–	–
斯洛文尼亚	1	(1)	3	2	–	–	3	–	–
所罗门群岛	–	–	–	–	–	–	–	–	–
索马里	–	–	–	–	–	–	–	–	–
南非	–	–	46	46	–	(1)	45	–	–
西班牙	–	(58)	1 586	1 528	–	–	811	718	–

捐助者	2004年1月1日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005年12月31日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
斯里兰卡	–	–	36	36	–	–	18	18	–
苏丹	60	(30)	60	30	–	–	–	90	–
苏里南	–	–	2	2	–	–	1	1	–
斯威士兰	10	–	20	20	–	–	–	30	20
瑞典	–	–	88 535	88 535	–	(3 913)	84 623	–	–
瑞士	–	–	19 358	19 358	–	354	19 712	–	–
阿拉伯叙利亚共和国	3	–	6	6	–	–	6	3	–
塔吉克斯坦	–	–	–	–	–	–	–	–	–
泰国	–	–	193	193	92	–	285	–	–
前南斯拉夫的马其顿共和国	2	–	4	4	–	–	4	2	–
东帝汶	1	–	2	2	–	–	2	1	–
多哥	3	–	17	17	–	–	17	3	–
托克劳	–	–	–	–	–	–	1	–	–
汤加	–	–	2	2	–	–	1	1	–
特立尼达和多巴哥	–	–	10	10	–	–	10	–	–
突尼斯	–	–	42	42	–	–	42	–	–
土耳其	29	(29)	216	187	–	–	216	–	–
土库曼斯坦	–	–	2	2	–	–	2	–	–
图瓦卢	–	–	6	6	–	–	3	3	3
乌干达	20	–	20	20	–	–	10	30	40
大不列颠及北爱尔兰联合王国	–	–	74 744	74 744	–	(1 486)	73 258	–	68 847
坦桑尼亚联合共和国	6	–	10	10	–	–	10	5	23
乌拉圭	8	(8)	17	9	–	–	–	17	20
乌兹别克斯坦	1	–	1	1	–	–	2	–	–
瓦努阿图	3	(1)	2	1	–	–	2	2	1
委内瑞拉	15	–	6	6	–	–	16	5	–

捐助者		2004 年 1 月 1 日结欠人口基金余款	以往两年期调整数	本两年期认捐数	捐款共计	递延收益变动	汇兑(损)益	实收付款	2005 年 12 月 31 日结欠人口基金余款	未来各年认捐款
越南		–	–	8	8	–	–	8	–	–
阿拉伯也门共和国		–	–	25	25	–	–	25	–	–
赞比亚		–	–	4	4	–	–	5	–	4
津巴布韦		–	–	–	–	–	–	–	–	1
私人										
马尔斯信托基金	附注 4	–	–	1 650	1 650	–	–	1 650	–	–
政府承付当地办事处费用	附注 11	–	–	(406)	(406)	–	–	(406)	–	–
共计		**1 160**	**(229)**	**689 211**	**688 982**	**214**	**(15 464)**	**672 318**	**2 574**	**137 500**

减：未实现损失调整数	**(30)**
2005 年 12 月 31 日应收捐款	**2 544**

[a] 阿富汗、阿尔巴尼亚、多米尼克、几内亚比绍、拉脱维亚、摩尔多瓦、缅甸、瑙鲁、帕劳、巴拉圭、摩尔多瓦共和国、圣文森特、塞尔维亚和黑山、所罗门群岛、索马里、塔吉克斯坦、托克劳和津巴布韦的余额、调整数、本年认捐款、付款和/或未来年份认捐款项低于 500 美元，四舍五入为零。

附表 2
2005 年 12 月 31 日终了的两年期其他收入和支出

（单位：千美元）

		经常资源		其他资源	
		2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003
其他收入					
杂项收入		1 227	2 162	94	49
货币重新估值调整数和汇兑收益净额		7 101	1 700	478	-
已关闭项目的会计调整数		1 649	16	196	-
其他收入共计		**9 978**	**3 878**	**768**	**49**
其他支出					
套头交易方案-溢价	附注 8	1 077	35	-	-
货币重新估值调整数和汇兑损失净额		2 034	-	25	1 052
已关闭项目的会计调整数		-	23	-	1
其他支出共计		**3 111**	**58**	**25**	**1 053**

附表 3
经常资源——按区域分列的 2003 年 12 月 31 日终了的两年期方案活动

(单位：千美元)

	2004-2005 方案活动	2002-2003 方案活动
撒哈拉以南非洲		
安哥拉	3 424	3 799
贝宁	4 045	3 465
博茨瓦纳	1 516	995
布基纳法索	3 606	3 066
布隆迪	1 757	2 030
喀麦隆	5 478	4 490
佛得角	1 278	1 077
中非共和国	3 678	1 957
乍得	4 341	4 574
科摩罗	748	795
刚果	1 473	1 365
科特迪瓦	2 203	1 799
刚果民主共和国	10 176	4 911
赤道几内亚	2 061	893
厄立特里亚	2 185	2 181
埃塞俄比亚	6 400	6 363
加蓬	364	393
冈比亚	1 310	991
加纳	4 947	5 324
几内亚	3 326	1 519
几内亚比绍	942	1 044
肯尼亚	6 238	7 068
莱索托	462	695
利比里亚	1 634	1 086

	2004-2005 *方案活动*	2002-2003 *方案活动*
马达加斯加	3 421	3 520
马拉维	4 090	2 718
马里	3 305	3 730
毛里塔尼亚	3 312	2 824
毛里求斯	50	223
莫桑比克	6 775	4 667
纳米比亚	1 675	1 508
尼日尔	4 163	4 296
尼日利亚	10 756	9 046
卢旺达	1 654	2 206
圣多美和普林西比	705	540
塞内加尔	3 997	3 434
塞舌尔	65	97
塞拉利昂	3 410	2 416
南非	853	1 755
斯威士兰	1 050	878
多哥	1 917	2 221
乌干达	7 238	7 692
坦桑尼亚联合共和国	6 416	6 043
赞比亚	3 228	3 689
津巴布韦	3 057	2 127
国家项目共计	**144 728**	**127 510**
区域项目	11 356	9 210
共计	**156 084**	**136 720**
亚洲及太平洋		
阿富汗	4 532	4 712
孟加拉国	11 009	13 934
不丹	3 331	1 408

	2004-2005 方案活动	2002-2003 方案活动
柬埔寨	4 642	7 385
中国	9 158	9 161
朝鲜民主主义人民共和国	1 638	1 648
印度	24 294	19 865
印度尼西亚	7 619	5 896
伊朗伊斯兰共和国	3 353	4 531
老挝人民民主共和国	2 366	3 009
马来西亚	440	371
马尔代夫	987	782
蒙古	2 060	2 883
缅甸	7 325	2 933
尼泊尔	6 927	3 540
太平洋多岛[a]	2 767	1 589
巴基斯坦	12 739	8 723
巴布亚新几内亚	1 563	1 110
菲律宾	8 740	5 922
斯里兰卡	1 814	1 982
泰国	2 669	930
东帝汶	4 633	2 625
越南	10 681	7 345
国家项目共计	**135 287**	**112 284**
区域项目	6 184	4 852
共计	**141 471**	**117 136**

[a] 有关太平洋多岛的数字包含若干岛屿；为便于报告，这些岛屿已归入同一个标题下。太平洋多岛包括库克群岛和斐济群岛、基里巴斯、马绍尔岛、密克罗尼西亚联邦、瑙鲁、纽埃、帕劳、萨摩亚、所罗门群岛、托克劳、汤加、图瓦卢和瓦努阿图。

	2004-2005 *方案活动*	2002-2003 *方案活动*
阿拉伯国家和欧洲		
阿尔巴尼亚	643	704
阿尔及利亚	1 183	2 034
亚美尼亚	1 057	677
阿塞拜疆	1 165	1 103
白俄罗斯	548	313
波斯尼亚和黑塞哥维那	573	404
保加利亚	547	346
独立国家联合体	–	(27)
吉布提	744	854
埃及	4 165	2 551
爱沙尼亚	40	65
格鲁吉亚	991	667
伊拉克	1 782	767
约旦	745	784
哈萨克斯坦	1 218	1 123
科索沃	480	538
吉尔吉斯斯坦	1 133	1 064
拉脱维亚	117	137
黎巴嫩	541	561
立陶宛	150	164
摩尔多瓦共和国	513	358
摩洛哥	4 430	2 757
巴勒斯坦被占领土	2 310	1 669
阿曼	157	–
波兰	176	156
罗马尼亚	1 001	887
俄罗斯联邦	1 275	988
沙特阿拉伯	–	13

	2004-2005 方案活动	2002-2003 方案活动
索马里	559	732
苏丹	8 341	3 750
阿拉伯叙利亚共和国	3 428	4 735
塔吉克斯坦	1 389	1 456
前南斯拉夫的马其顿共和国	11	–
突尼斯	910	709
土耳其	2 054	1 744
土库曼斯坦	966	1 115
乌克兰	888	742
阿拉伯联合酋长国	4	4
乌兹别克斯坦	1 558	1 176
也门	4 052	4 079
国家项目共计	**51 843**	**41 899**
区域项目	5 296	4 929
共计	**57 139**	**46 828**
拉丁美洲和加勒比		
阿根廷	882	489
玻利维亚	2 270	2 722
巴西	1 315	921
讲英语和荷兰语的加勒比国家[a]	2 069	1 470
智利	377	264
哥伦比亚	1 477	1 188
哥斯达黎加	693	600
古巴	1 508	1 221
多米尼加共和国	1 564	1 417
厄瓜多尔	2 004	2 012
萨尔瓦多	1 244	1 231
危地马拉	1 294	1 172
海地	4 042	2 789
洪都拉斯	2 463	2 680

		2004-2005 *方案活动*	2002-2003 *方案活动*
墨西哥		2 247	2 727
尼加拉瓜		2 760	1 868
巴拿马		1 068	906
巴拉圭		1 815	1 169
秘鲁		2 793	2 747
乌拉圭		790	278
委内瑞拉玻利瓦尔共和国		1 796	1 387
国家项目共计		**36 471**	**31 258**
区域项目		5 987	3 988
共计		**42 458**	**35 246**
区域间项目		59 134	44 053
间接费用	附注 2k		10 153
方案活动共计		**456 286**	**390 136**

[a] 有关讲英语和荷兰语的加勒比国家的数字包含若干国家和岛屿。为便于报告，这些国家和岛屿已分别归入一个标题下。讲英语和荷兰语的加勒比国家包括安圭拉、安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、多米尼加、格林纳达、圭亚那、牙买加、蒙特塞拉特、圣克里斯托夫和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、荷属安的列斯群岛、苏里南、特立尼达和多巴哥、特克斯和凯科斯群岛。

附表 4

经常资源——按执行机构分列的 2005 年 12 月 31 日终了的两年期方案活动

(以千美元计)

	2004-2005年 分配款	2004-2005年 方案活动	未用资源
区域			
撒哈拉以南非洲	171 421	156 084	15 337
亚洲及太平洋	151 730	141 471	10 259
阿拉伯国家和欧洲	62 235	57 139	5 096
拉丁美洲和加勒比	45 034	42 458	2 576
区域间	67 823	59 134	8 689
方案活动共计	**498 243**	**456 286**	**41 957**

附表 5

2005 年 12 月 31 日终了的两年期的两年期支助预算

(单位：千美元)

	2004-2005 年批款	2004-2005 年支出			未支配余额
		付款	未清偿债务	共计	
方案支助					
国家办事处	86 577	82 373	609	82 982	3 595
总部	29 181	28 375	1 866	30 241	(1 060)
方案支助——小计	**115 758**	**110 748**	**2 475**	**113 223**	**2 535**
管理和行政	53 803	52 484	3 769	56 253	(2 450)
批款和支出毛额	**169 561**	**163 232**	**6 244**	**169 476**	**85**
记入两年期支助预算的附注 11 贷项	(14 600)	(20 615)	–	(20 615)	6 015
批款和支出净额	**154 961**	**142 617**	**6 244**	**148 861**	**6 100**

附表 6

共同供资：2005 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出以及基金余额

（单位：千美元）

	2004 年 1 月 1 日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005 年 12 月 31 日基金余额
信托基金									
阿拉伯湾支援联合国发展组织方案（阿联方案）	93	444	9	–	–	–	546	420	126
澳大利亚	186	1 838	32	10	–	16	2 082	1 379	703
奥地利	508	152	24	2	–	–	686	422	264
比利时	3 682	2 893	163	446	(196)	–	6 989	4 263	2 726
加拿大	3 365	5 384	219	(7)	(88)	(22)	8 851	4 529	4 322
加拿大公共卫生协会	124	1 342	11	(8)	–	–	1 468	1 386	81
中华人民共和国	–	1 000	21	(2)	–	–	1 019	322	697
美洲农业发展委员会/科索沃	27	–	–	–	(8)	6	25	–	25
哥伦比亚	–	86	1	–	–	–	87	34	53
哥伦比亚大学	1 271	473	20	(4)	–	–	1 760	1 760	1
丹麦	421	669	24	–	(31)	45	1 129	928	200
埃及	567	–	23	–	–	(36)	554	102	452
两性平等保健组织	–	430	3	1	–	–	434	368	66
欧洲联盟委员会	8 028	16 276	255	9	–	1	24 569	18 289	6 280
欧洲联盟委员会——亚洲青年生殖健康倡议	5 102	8 946	199	199	–	–	14 446	11 605	2 841
农场投资集团	–	25	–	–	–	–	25	25	–
芬兰	2 259	2 539	101	59	(37)	–	4 922	3 071	1 851
法国	150	–	2	–	–	–	152	67	84
德国	1 536	9 368	224	5	(66)	–	11 067	5 874	5 193
德国/科索沃	17	–	–	–	(18)	–	(1)	–	(1)
德国/科索沃 2	511	1 301	37	(2)	(31)	–	1 815	1 335	480
危地马拉	–	395	3	–	–	–	398	3	394
国际复兴开发银行	581	56	4	4	–	9	654	348	306
爱尔兰	–	290	10	–	–	–	299	74	226
意大利	367	–	19	–	–	25	411	58	353
日本国家间非政府组织和议会活动信托基金	1 634	2 147	103	18	(147)	1	3 756	2 041	1 715

	2004 年 1 月 1 日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005 年 12 月 31 日基金余额
日本计划生育国际合作组	43	–	1	–	–	(3)	42	41	1
科威特		500	2	–	–	–	502	131	371
黎巴嫩	354	750	12	–	(42)	–	1 074	790	284
列支敦士登	–	15	–	–	–	–	15	–	15
卢森堡	400	3 977	106	5	–	156	4 645	2 054	2 591
麦克阿瑟基金会	–	250	2	–	–	–	252	–	252
墨西哥	–	254	2	–	–	–	256	–	256
多方捐助者——厄立特里亚	–	83	1	–	–	–	84	–	84
多方捐助者——膀胱阴道瘘专题信托基金	–	73	–	–	–	417	489	143	346
多方捐助者——按成果实施管理办公室	244	–	7	–	–	3	254	200	54
多方捐助者——生殖健康商品安全专题信托基金	–	60 157	1 225	1	–	–	61 383	38 475	22 907
多方捐助者——海啸专题信托基金	–	10 230	177	(67)	–	–	10 339	5 231	5 108
多方捐助者——布基纳法索	–	230	2	–	–	–	233	74	159
多方捐助者——厄立特里亚	–	78	2	–	–	–	80	4	76
多方捐助者——格鲁吉亚	–	10	–	–	–	–	10	–	10
多方捐助者——洪都拉斯	–	20	–	–	–	–	20	7	13
多方捐助者——土耳其	–	87	–	–	–	–	87	19	68
多方捐助者——委内瑞拉	–	61	1	–	–	–	62	–	62
多方捐助者——津巴布韦	–	300	3	(87)	–	–	216	64	152
荷兰	4 939	5 442	319	4	(104)	91	10 691	3 189	7 502
新西兰	416	1 900	42	2	–	(80)	2 279	1 419	860
尼日利亚	–	746	8	–	–	–	755	–	755
挪威国际开发署	3 179	1 008	100	(27)	(36)	119	4 342	3 154	1 188
挪威国际开发署/马拉维	553	2 191	44	(52)	–	26	2 761	1 730	1 031
挪威	493	1 574	25	–	–	–	2 091	913	1 179
人道协调厅	–	2 687	34	(1)	–	–	2 720	848	1 872
阿曼	143	48	9	–	–	–	200	7	193
石油输出国组织	974	2 800	61	(8)	–	–	3 828	2 555	1 273
开放社会	1	–	–	–	(1)	–	–	–	–
巴拉圭		11	–	–	–	–	11	11	–

	2004 年 1 月 1 日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005 年 12 月 31 日基金余额
人口伙伴	44	–	2	–	(44)	–	1	–	1
秘鲁	–	11 465	11	1	–	–	11 477	11 515	(39)
大韩民国	–	50	–	–	–	–	50	–	50
沙特阿拉伯	198	–	11	–	–	–	209	–	209
壳牌石油公司	2	–	–	–	–	–	2	–	2
西班牙	232	706	10	(1)	–	(58)	889	113	776
瑞典	3 010	13 848	227	10	(302)	(3)	16 790	7 964	8 826
瑞士	132	463	10	–	–	11	617	526	91
叙利亚	414	1 154	29	–	–	–	1 597	919	677
全球防治艾滋病、结核病和疟疾基金	–	337	4	–	–	–	341	261	79
联合国人类安全信托基金	3 933	1 774	198	(11)	(128)	–	5 765	2 834	2 931
发展集团伊拉克信托基金	–	12 603	361	–	(142)	–	12 822	6 537	6 285
开发署	–	365	3	–	–	–	368	278	90
联合王国生殖健康商品安全方案信托基金	3 231	–	42	14	–	–	3 287	3 215	72
大不列颠及北爱尔兰联合王国	9 665	14 565	565	89	–	–	24 884	14 129	10 755
联合国艾滋病规划署	107	538	11	–	–	37	693	469	224
联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)	6 351	8 586	257	88	(1 198)	30	14 115	10 686	3 429
美国联合国人口基金委员会	1 422	8 299	107	(66)	(32)	–	9 730	8 743	986
也门	–	341	2	–	–	–	343	–	343
信托基金	**70 909**	**226 626**	**5 542**	**623**	**(2 651)**	**791**	**301 841**	**187 953**	**113 888**
费用分摊									
非洲开发基金	–	1 150	9	–	–	–	1 159	975	184
阿尔及利亚	–	308	6	–	–	–	314	110	205
亚洲议员人口与发展论坛	7	141	1	4	–	–	153	87	66
亚美尼亚	8	–	–	–	–	(8)	–	–	–
澳大利亚	119	75	3	–	–	(84)	114	76	38
奥地利	–	61	–	(1)	–	–	60	55	5
比利时	151	171	5	1	–	–	328	131	197
玻利维亚	14	–	–	–	–	–	14	–	14
博茨瓦纳	–	239	2	1	–	–	242	112	131
巴西	495	865	23	–	–	–	1 383	601	782

	2004 年 1 月 1 日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005 年 12 月 31 日基金余额
加拿大	4 820	720	54	(1)	–	(191)	5 402	4 770	632
CHECCHI	–	90	1	–	–	–	90	50	40
智利	–	44	–	(1)	–	–	42	34	8
哥伦比亚	790	595	6	(2)	(61)	–	1 328	1 305	23
哥伦比亚大学	–	210	–	–	–	–	210	213	(3)
丹麦	877	1 587	13	(17)	–	150	2 610	2 428	183
拉丁美洲和加勒比经济委员会	15	–	–	–	–	–	15	–	15
赤道几内亚	–	96	1	–	–	–	97	40	57
FEMAP	–	42	1	–	–	–	43	38	5
加蓬	–	84	2	–	–	–	87	–	87
德国	–	13	–	–	–	–	13	13	–
危地马拉	248	737	18	2	–	–	1 006	115	891
国际复兴开发银行	–	198	3	–	–	–	201	99	103
爱尔兰	–	139	1	–	–	–	139	119	20
意大利	356	–	9	–	–	–	365	–	365
日本国家间非政府组织和议会活动信托基金	–	–	–	(8)	–	–	(8)	–	(8)
博杜安国王基金会	353	–	9	–	–	–	362	–	362
卢森堡	–	2 567	42	–	–	–	2 608	804	1 805
马来西亚	–	600	–	–	–	–	600	400	200
玛丽·斯托普斯国际	–	–	–	–	–	–	–	–	–
墨西哥	668	377	24	5	–	–	1 074	304	770
摩洛哥	194	744	14	15	–	–	966	737	230
多方捐助者——亚美尼亚	–	115	1	(6)	–	–	111	114	(3)
多方捐助者——厄立特里亚		262	3	–	–	–	265	256	10
荷兰	616	10 185	108	(7)	–	–	10 902	7 769	3 133
新西兰	62	2 196	12	(9)	–	89	2 350	1 759	591
尼日利亚，“维珍联合”	50	33	1	–	–	(50)	34	29	5
挪威国际开发署	496	1 251	4	7	–	–	1 758	1 725	33
石油输出国组织	8	–	–	–	–	–	8	8	–
美国行动	50	–	1	–	–	–	51	50	1
牛津救济会	–	37	–	–	–	–	37	29	7
帕卡德基金会	109	–	1	–	–	1	111	60	51

		2004 年 1 月 1 日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005 年 12 月 31 日基金余额
巴拉圭		24	89	1	(1)	–	–	113	68	45
人口伙伴		85	–	0	–	–	–	85	73	12
秘鲁		2 998	16 347	120	–	–	–	19 464	16 928	2 536
私人捐助瘘管病		–	77	2	–	–	(77)	2	–	2
圣多美		–	54	1	–	–	–	55	–	55
瑞典		–	350	3	–	–	–	353	324	29
瑞士		195	551	8	–	(30)	(4)	721	632	89
突尼斯		–	316	1	–	–	–	318	303	14
开发计划署		564	1 079	10	–	–	–	1 653	1 289	365
儿童基金会		56	25	2	–	–	–	84	–	84
妇发基金		(4)	–	–	–	–	8	4	–	4
大不列颠及北爱尔兰联合王国		679	2 077	15	5	–	–	2 775	2 331	444
联合国艾滋病规划署		7 582	14 002	293	5	–	27	21 910	13 302	8 608
阿伯丁大学		–	15	–	–	–	–	15	15	–
美国联合国人口基金委员会		21	938	13	(2)	–	–	970	698	272
美援署		791	–	22	99	–	(101)	811	5	807
也门		60	196	7	–	–	–	263	–	263
费用分摊		**23 555**	**62 051**	**875**	**89**	**(91)**	**(238)**	**86 240**	**61 379**	**24 861**
其他信托基金										
切割女性生殖器		5	–	–	–	–	(5)	–	–	–
瘘管病		323	–	10	–	–	(333)	–	–	–
全球避孕商品方案	附注 23	4 065	319	284	–	–	–	4 668	(41)	4 709
人口奖		736	–	41	–	–	–	777	33	744
拉斐尔·萨拉斯捐赠基金		958	–	113	–	–	–	1 071	19	1 052
联合国基金会支助处	附注 11	548	413	25	–	(13)	–	973	693	280
其他信托基金		**6 635**	**732**	**473**	**–**	**(13)**	**(337)**	**7 489**	**704**	**6 785**
共计		**101 099**	**289 409**	**6 892**	**713**	**(2 755)**	**215**	**395 574**	**250 037**	**145 538**

附表 7
采购事务——2005 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出以及基金余额

（单位：千美元）

	2004年1月1日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005年12月31日基金余额
政府									
加开发署——孟加拉国	235	16 770	97	3	–	191	17 296	17 194	102
国际开发部——玻利维亚	110	–	6	–	–	–	116	–	116
国际开发部——巴基斯坦	3 842	2 500	69	108	–	–	6 518	5 914	605
国际开发部——赞比亚	(179)	1 284	1	–	–	–	1 106	1 142	(36)
复兴信贷银行——阿尔巴尼亚	–	8	–	–	–	–	8	8	1
复兴信贷银行——孟加拉国	105	–	6	–	–	–	111	–	111
复兴信贷银行——布隆迪	(10)	11	–	–	–	–	1	–	1
复兴信贷银行——几内亚	35	–	2	–	–	–	37	1	36
复兴信贷银行——也门	–	269	–	–	–	–	269	262	7
瑞开发署——佛得角	5	114	3	–	–	–	122	13	109
瑞开发署——吉布提	–	31	–	–	–	–	31	32	(2)
美援署——塞拉利昂	(115)	29	1	–	–	–	(84)	(140)	57
阿尔巴尼亚	–	14	–	–	–	–	14	–	14
阿尔及利亚	149	–	8	–	–	–	157	–	157
巴西	–	99	4	–	–	–	103	–	103
布隆迪	75	–	4	–	–	–	79	2	78
多米尼加共和国	11	1 199	9	–	–	–	1 220	843	377
埃及	(32)	7 036	135	15	–	36	7 190	6 675	515
萨尔瓦多	–	977	7	–	–	–	985	867	118
斐济	–	70	1	(2)	–	–	70	73	(3)
冈比亚	5	131	4	4	–	–	144	127	18
牙买加	104	167	7	–	–	–	278	173	105
哈萨克斯坦	–	212	1	–	–	–	213	212	2
老挝人民民主共和国	5	–	–	–	–	–	5	–	5

	2004年1月1日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005年12月31日基金余额
巴基斯坦	(417)	13 483	183	(5)	–	–	13 243	10 879	2 364
斯里兰卡	660	–	33	–	–	–	694	624	70
乌干达	1	–	–	–	–	–	1	–	1
坦桑尼亚联合共和国	–	1 713	4	(106)	–	–	1 611	1 081	529
乌拉圭	7	245	4	–	–	–	256	176	80
政府	**4 597**	**46 364**	**591**	**16**	**–**	**227**	**51 795**	**46 154**	**5 640**
联合国机构									
采购处	–	–	–	–	–	–	–	29	(29)
艾滋病规划署	–	–	–	–	–	–	–	34	(34)
联合国特派团	–	212	3	–	–	–	214	237	(23)
开发计划署	–	2 173	9	(2)	–	–	2 180	2 298	(118)
开发计划署	–	55	–	–	–	–	55	51	4
难民署	16	–	2	–	–	–	18	(19)	37
儿童基金会	–	193	–	–	–	–	193	134	59
世卫组织	–	382	7	2	–	–	391	583	(193)
联合国机构	**16**	**3 015**	**21**	**–**	**–**	**–**	**3 051**	**3 347**	**(296)**
政府间机构									
世界银行——孟加拉国	93	1 410	36	6	–	–	1 545	1 047	498
世界银行——贝宁	26	–	2	–	–	–	28	–	28
世界银行——巴西	–	4 555	4	–	–	–	4 559	3 972	586
世界银行——布基纳法索	560	–	9	–	–	–	569	549	21
世界银行——乍得	36	–	2	–	–	–	38	–	38
世界银行——刚果	–	344	2	–	–	–	346	–	346
世界银行——科特迪瓦	105	–	6	–	–	–	110	–	110
世界银行——冈比亚	153	–	9	–	–	–	162	(2)	164
世界银行——加纳	924	2 138	45	–	(13)	–	3 095	2 536	560
世界银行——海地	40	–	2	–	–	–	42	–	42
世界银行——伊朗伊斯兰共和国	1	–	–	–	–	–	1	–	1

	2004年1月1日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005年12月31日基金余额
世界银行——马达加斯加	–	453	1	–	–	–	454	426	27
世界银行——毛里塔尼亚	36	–	2	–	–	–	39	–	39
世界银行——尼日尔	66	–	4	–	–	–	70	–	70
世界银行——罗马尼亚	13	–	–	–	–	–	13	–	13
世界银行——圣多美	–	22	–	–	–	–	22	–	22
世界银行——斯里兰卡	(14)	–	4	–	(170)	–	(180)	(2)	(178)
世界银行——也门	600	–	11	7	–	–	618	564	54
世界银行——尼日尔	–	–	2	–	–	–	2	(13)	16
欧洲联盟委员会——突尼斯	43	–	2	–	–	–	45	–	45
全球基金——哥伦比亚	–	146	1	–	–	–	147	146	1
全球基金——科特迪瓦	–	58	–	–	–	–	58	52	6
全球基金——萨尔瓦多	–	76	–	–	–	–	76	76	–
全球基金——赤道几内亚	–	6	–	–	–	–	6	4	3
全球基金——洪都拉斯	–	147	1	–	–	–	148	139	9
全球基金——蒙古	15	97	2	–	–	–	114	77	37
全球基金——塔吉克斯坦	–	336	2	–	–	–	337	352	(15)
泛美卫生组织	–	–	–	–	–	–	–	(1)	1
政府间机构	**2 698**	**9 788**	**149**	**13**	**(183)**	**–**	**12 465**	**9 921**	**2 544**
非政府组织									
两性平等保健组织	–	1	–	–	–	–	1	–	1
国际援救委员会	–	57	–	–	–	–	57	59	(3)
玛丽·斯托普斯国际	4	31	–	1	–	–	37	27	10
世界医师协会	1	14	–	–	–	–	15	14	–
人口服务国际	26	465	5	–	(9)	–	487	435	52
世界展望	–	108	1	–	–	–	109	103	7
其他							–	–	–
艾米基金会——几内亚比绍	–	7	–	–	–	–	7	–	7
家庭福利协会——危地马拉	–	54	–	–	–	–	54	55	–
ARC——泰国	–	–	–	–	–	–	–	–	–

		2004年1月1日基金余额	捐款	利息收入	其他收入和支出	退款	转拨和上期调整数	可用基金共计	方案活动	2005年12月31日基金余额
Care——孟加拉国		–	52	–	1	–	–	53	53	–
Centre Muraz——阿塞拜疆		–	–	–	–	–	–	–	–	–
DKT——埃塞俄比亚		56	5 019	29	–	(26)	–	5 078	5 032	46
IDDI——多米尼加共和国		–	7	–	–	–	–	7	–	7
IMC——阿塞拜疆		–	–	–	–	–	–	–	(4)	4
MFM——埃塞俄比亚		–	6	–	–	–	–	6	6	–
NICASALUD——尼加拉瓜		–	36	–	–	–	–	36	35	1
PPLS——贝宁		–	614	3	–	–	–	617	584	32
PPLSII AMASOT——乍得		–	329	8	–	–	–	337	8	329
RHAC——柬埔寨		–	65	1	–	(9)	–	57	58	(2)
非政府组织		**86**	**6 864**	**47**	**2**	**(44)**	**–**	**6 957**	**6 465**	**492**
工厂重检		7	–	–	–	–	–	7	4	3
小计		**7 404**	**66 030**	**807**	**32**	**(227)**	**227**	**74 274**	**65 891**	**8 383**
采购事务——行政	附注20	56	3 129	42	–	–	(609)	2 617	2 617	–
采购事务——丹麦	附注21	–	1 271	22	(2)	–	–	1 291	593	698
采购事务——专题信托基金		–	600	4	–	–	(604)	–	–	–
采购事务共计		**7 460**	**71 030**	**878**	**30**	**(227)**	**(986)**	**78 183**	**69 102**	**9 084**

附表 8
截至 2005 年 12 月 31 日的投资

（单位：千美元）

	经常资源		其他资源	
	2005	2003	2005	2003
按证券种类：				
金融市场基金	1 465	11 761	13 182	14 734
定期存款	13 500	40 419	121 500	49 581
有价证券	98 607	57 082	92 334	70 748
共计附注 14	**113 572**	**109 262**	**227 016**	**135 063**
按基金/准备金				
业务准备金	70 245	57 706	–	–
外地住房准备金	5 000	5 000	–	–
经常资源	38 327	46 556	–	–
其他资源	–	–	227 016	135 063
共计附注 14	**113 572**	**109 262**	**227 016**	**135 063**

财务报表附注

附注 1
任务说明

联合国人口基金(人口基金)是促进所有男女老幼享受健康生活和平等机会的国际发展机构。我们支持各国利用人口数据来制订政策与方案，以减少贫穷并确保每例怀孕均属预期，每次孕产均安全，每个青年人均无艾滋病毒/艾滋病，每名女童和妇女均受到重视和尊重。

组织目标

人口基金的三大工作领域是：帮助确保所有夫妇和个人在 2015 年或之前普遍获得生殖保健，包括计划生育和性保健；支助能够加强人口方案编制方面能力建设的人口与发展战略；促进对人口与发展问题的认识，并进行宣传，以调动完成这些领域工作所必需的资源和政治意愿。

人口基金以《国际人口与发展会议行动纲领》(1994 年)的各项原则为指南，并促进这些原则的执行。特别是，人口基金确认致力保障生殖权利、性别平等和男性责任，以及所有地区妇女的自主权和权力赋予。人口基金认为，捍卫和增进这些权利，以及促进儿童、特别是女童的福祉，本身就是发展目标。所有夫妇和个人都有权自由、负责任地决定子女数目和生育间隔，有权获得这方面的资料和手段。

人口基金确信，实现这些目标将有助于提高生活质量和实现普遍认可的稳定世界人口的目的。人口基金还认为，这些目标是实现不断、可持续社会和经济发展，满足人类需求，保障福祉，并保护一切生命赖以生存的自然资源的所有努力的组成部分。

人口基金确认，如《国际人口与发展会议行动纲领》、世界人权会议通过的《维也纳宣言和行动纲领》、《消除对妇女一切形式歧视公约》、《社会发展问题世界首脑会议行动纲领》、第四次妇女问题世界会议《行动纲要》以及其他国际商定文书所阐明的那样，所有人权，包括发展权利，都是普遍的、不可分割的、相互依存和相互关联的。

人口基金是落实和执行《国际人口与发展会议行动纲领》的主导联合国组织，完全致力于与各国政府、联合国系统所有组成部分、民间社会以及非政府组织开展协作。

人口基金支持在权力平等、参与式的区域协调员体制内由一名经过加强的区域协调员领导，努力确保联合国在实地的统筹、协调驻留。人口基金在机构间进程中发挥着积极主导作用，推动逐步实现联合国改革目标，扩大发展的影响。

人口基金将根据所有国家在《行动纲领》中所作的承诺，协助从发达国家和发展中国家筹集资源，以确保实现国际人口与发展会议的各项目标。

达到《行动纲领》所载各项目标对于实现千年发展目标而言，也是至关重要的。这八个目标与国际人口与发展会议的路线图完全一致，其首要目标是在 2015 年年底前将赤贫人口减半。人口基金将其对于生殖健康和人口问题的特别专长投入到全世界谋求实现千年发展目标的协作努力之中。人口基金与众多伙伴一道，支持为实现千年发展目标而制订对性别问题有敏感认识的政策和方案。这些伙伴关系照顾到了国家和地方的具体情况，并考虑到了文化多样性。

附注 2
重大会计政策摘要

这些财务报表反映下列重要会计政策的应用情况：

(a) 会计惯例

这些财务报表是按照《人口基金财务条例和细则》和《联合国系统会计准则》（第六版修订本）编制的。

(b) 财政期间

这些财务报表所涵盖的期间是 2005 年 12 月 31 日终了的两年期。

(c) 记账单位

这些财务报表中使用的记账单位是美元。在以其他货币从事往来业务的情况下，均采用联合国业务汇率确定等值美元。

如表内所示，报表和附表中的数额均四舍五入到千，附注中的数额则四舍五入到百万或千。

(d) 收入

所有收入均按应计会计制记账，只有向其他资源捐款除外，该捐款按现金记账。

(e) 支出

所有支出，除了在各国政府和非政府组织执行的方案活动项下记录的支出以外，均按应计会计制入账，并且包括截至 2005 年 12 月 31 日编入预算和订约的物品和服务所产生的未清债务。在各国政府和非政府组织执行的方案活动项下记录的支出按支付制入账。

方案活动项下包括：

- 联合国机构、政府间机构和非政府组织产生并收取的与执行人口基金供资项目有关的间接费用；
- 人口基金收取的与项目管理有关的间接费用。

在 2005 年第一届常会上，执行局通过了其第 2005/12 号决定，核可修订共同供资间接费用回收方面的规定。在联合国系统内部统一费用回收原则范畴内订立了间接费用回收标准。新的回收政策包含：对方案国家供资由国家执行的费用分担的支出实行 5%回收率；对所有其他共同供资的支出实行 7%回收率。对第三方采购支出仍然实行 5%回收率；对非政府组织和联合国各机构继续实行间接费用回收率上限。

(f) 汇率

捐款收入是在扣减自愿捐款认捐和实际收取所产生的汇率损益之后入账的。以美元以外货币持有货币资产和负债采用 2006 年 1 月 1 日生效的联合国业务汇率重新估值。

捐款以外的往来业务产生的重新估价调整数和汇率损益记入其他收入或其他支出。

(g) 投资和套期交易

投资按成本入账。依照联合国系统会计准则，如果市场价值与账面价值数额有差异，则应披露市场价值。

购买有价证券的用意是持至到期日。不过，在有流动资金需求或存在意外信用风险或由于其他原因对全盘投资管理最有利的情况下，可以出售有价证券，条件是出售这些证券不得导致本金损失。

有可能使任何组织面临多重信用风险的有价证券主要是债券和存单。投资标的是高信誉第三方评级机构所评定的高信用等级金融工具。有关方面一直在对这些投资证券发行者的信用等级进行审查。

除了只投资于经高信誉第三方评级机构认定的高信用等级金融工具外，还限制对任何单一证券的投资以及对任何单一对应方的交易，以此控制变现风险。

签订套期交易协议来保护捐赠方所作的非美元认捐的价值，使捐款收入更可预见，更稳定，为资源分配和其他规划活动提供便利。套期溢价和套期汇率损益列于杂项支出项下。

投资和套期交易活动由开发计划署代表人口基金进行。

(h) 非消耗性资产

从 2004 年 1 月 1 日起，非消耗性资产的定义是指每件价值 1 000 美元或以上(不含各种运费)、使用寿命至少 3 年的物件。在以往年份，非消耗性资产的定义是指每件价值 1 500 美元或以上、使用寿命至少 5 年的设备或者被认为有吸引力的设备。

非消耗性资产的全部费用均在购买当年列作两年期支助预算费用或方案支出费用。

所有非消耗性资产都有盘存记录。

附注 24 对截至 2005 年 12 月 31 日所持有的资产作了分析。

(i) 技术咨询方案

记在技术咨询方案项下的开支包含通过九个国家技术服务小组向各国提供技术支助的费用，以及与联合国各机构的战略伙伴关系方案费用。

国家技术服务小组是负责在人口和生殖健康方面向各国提供技术援助，同时促进国家自力更生的多学科次区域小组和区域小组。支出中包括技术支助专业人员的费用、地方办事处的费用和活动费用以及与总部技术咨询方案管理有关的费用。

战略伙伴关系方案是人口基金与联合国各机构在确定特殊专题合作领域的基础上订立的一项协作安排，所商定的要件均利用了联合国各机构的相对优势，而且是提高国家人口和生殖健康方案效率和效力所必需的。

(j) 采购服务

理事会 1993 年第四十届会议核可之后，人口基金代表政府、联合国、联合国基金和方案以及各专门机构、其他政府间机构和非政府组织接收资金，并应其要求采购用品、设备和服务。人口基金按执行局所定的费率收取采购服务费。此采购服务费用在扣除采购服务支出后，记作两年期支助预算的收入。

这些服务已在报表 1.2 和附表 7 的采购服务项下入账列报。报表 4 以及附注 11 和 20 对收入超过支出的数字作了进一步披露

(k) 财务报表的格式

执行局第 97/6 号决定核准协调开发署、儿童基金会和人口基金提交的预算编制格式。文内各财务报表的编制格式符合该决定。

人口基金的业务活动由两类完全不同的资源提供资金：

- 经常资源是指用途不限的资源；

- 其他资源是指用途受限的资源，包括共同供资、初级专业人员方案和采购事务基金。共同供资包括费用分摊、专题信托基金和其他信托基金。

财务报表中未合并列报经常资源和其他资源供资业务活动的结果。

财务报表的编制格式现已作了一些改变，以方便其解释并更准确反映人口基金的活动。除非另有说明，以前各年所提供的信息已酌情重新归类，以便于列报。

所作的重大变动如下：

- 间接费用以前作为方案支助服务列报，现列报于报表 1.1 和 1.2 内的方案活动项下。附表 3(经常资源：按区域分列的方案活动)内列报的比较数字没有按国家重列。
- 共同供资基金包含分摊费用和信托基金，它们以前在报表 1.2 和 2.2 内单独列报。此外，以前在信托基金内列报的采购事务现单独列报。
- 以前列报于其他收入项下的以往各年度债务节余现列报于报表 1.1 和 1.2 内的准备金和基金余额变动项下。
- 由于上述变动，报表 1.1、1.2、2.1 和 2.2 中的 2002-2003 年比较资料已予重列。

由于四舍五入，相加后的总数可能有差异。

附注 3
应收捐款

截至 12 月 31 日各国政府本年度和以往各年度向经常资源认捐而未付的捐款如下(单位：千美元)：

认捐年份		2005	2003
2000 及以往各年度	附注 6	—	55
2001		—	162
2002		126	252
2003		248	691
2004		201	—
2005		1 999	—
共计		**2 574**	**1 160**
未实现损失调整数		**(30)**	**0**
截至 12 月 31 日的应收捐款额	**报表 2.1**	**2 544**	**1 160**

其他资源的应收捐款均已兑现。

截至 2006 年 3 月 31 日，2005 年应收认捐款已中的 134 万美元已收到。

附注 4
马尔斯信托基金

已故福里斯特·马尔斯先生从其遗产中分出一部分，用于设立一个基金，名为“马尔斯信托基金”，由美国人口基金委员会管理，用于支助人口基金的工作。美国人口基金委员会与该基金受托人一起，定期酌定通过美国人口基金委员会，向人口基金划拨款项。此种拨款不受捐助者限制，因而作为经常资源拨款入账。

2005 年 12 月 31 日终了的两年期，各方共计为人口基金捐款 170 万美元(2002-2003 年：200 万美元)。

附注 5
预收捐款

截至 12 月 31 日，已预收到下列国家政府的捐款(单位：千美元)：

		2005	2003
阿尔及利亚		10	–
巴巴多斯		4	–
白俄罗斯		1	–
布基纳法索		4	–
哥伦比亚		14	–
赤道几内亚		93	–
爱沙尼亚		23	23
危地马拉		–	2
牙买加		1	–
黎巴嫩		2	–
萨摩亚		–	5
泰国		92	–
共计	**报表 2.1**	**244**	**30**

附注 6
可疑应收捐款备抵

在对 2005 年 12 月 31 日应收捐款账龄分析进行审查的基础上，对所有被认为可能收不到的认捐款划拨了备抵款项。

备抵款项的变动情况概述如下(单位：千美元)：

		2005	2003
1 月 1 日的备抵款项		55	679
现在被认为可能收不到的应收捐款		244	55
被注销的应收捐款		(150)	(674)
以前被认为可能收不到但现在已收到的应收捐款		(24)	(5)
12 月 31 日的备抵款项	**报表 2.1**	**125**	**55**

附注 7
实物捐助

2005 年 12 月 31 日终了的两年期作为对人口基金活动的实物捐助而提供的货物和服务的市场价值为 90 万美元。这些捐助没有反映在报表 1 或以前的财务报表中。

附注 8
套期交易

通过外汇远期合约和买卖选择权而订立的套期安排是为了保护捐助方所作非美元认捐的价值，使捐款收入更可预见，更稳定，并为资源分配和其他规划活动提供便利。套期溢价和套期汇率损益列在杂项支出项下。

从 2003 年 1 月 1 日开始，人口基金要求开发署财务部门进行套期交易，以规避因为捐助者认捐和实际付款之间存在时间差而且采用美元以外其他货币而给人口基金带来的货币风险。

在这个两年期内对八种货币的捐款收入进行了套期避险。截止 2005 年 12 月 31 日，已不存在未兑现的套期保值承诺。

附注 9
上一期调整数

上一期调整数包括(单位：千美元)：

		经常资源		其他资源	
		2005	2003	2005	2003
调整数涉及：					
薪金费用		–	(791)	–	–
捐款收入		16	(443)	58	(185)
支出		427	1 312	(570)	–
其他项目		–	(61)	–	23
共计	**报表 1.1、1.2**	**443**	**17**	**(512)**	**(162)**

附注 10
多年期筹资框架

多年期筹资框架是人口基金的中期战略计划，其目的是加大基金对国际人口与发展会议结果和千年发展目标执行工作的贡献。这个框架由一个战略成果框架、一个注重实效的管理框架和一个综合资源框架组成。战略成果框架指明了清楚界定的组织成果和指标，用以监测在取得这些成果方面的进展情况，并确定了达到这些成果的战略。注重实效的管理框架是全基金组织效率的关键要素。综合资源框架对多年期筹资框架期间的资源需求进行估计。

在 2004 年第一届常会上，执行局为 2004-2007 多年期筹资框架核准了综合资源框架，其经常资源和其他资源的目标总额是 15.23 亿美元。然而，鉴于预期收入会增加，执行局在 2005 年年度会议上核准将综合资源框架的资源总额修改为 17.54 亿美元。根据《财务条例和细则》，未来的支出将始终取决于资源提供情况。

附注 11
两年期支助预算

贷记入附表 5 内两年期支助预算支出款项下的款项包括(单位：千美元)：

		2004-2005	2002-2003
同下列项目有关的由经常资源支付的间接费用（见附注 2e）			
政府执行的项目		3 640	4 365
为人口基金执行项目提供的采购援助		1 385	2 869
小计		**5 025**	**7 234**
同下列项目有关的由其他资源支付的间接费用			
人口基金、非政府组织和各国政府执行的项目		14 384	9 930
减：转入联合国基金会支助办公室		(413)	(890)
小计		**13 971**	**9 040**
采购服务费净额	报表 4，附注 20	1 213	1 224
政府当地办事处费用	附表 1	406	184
共计		**20 615**	**17 682**

记在联合国国际伙伴关系基金(伙伴基金)供资项目支付的间接费用为联合国基金会支助办公室提供资金。在 2005 年 12 月 31 日终了的两年期，从伙伴基金收到的捐款为 870 万美元（2002-2003 年：1 760 万美元）

2004-2005 年收到了给当地办事处的两笔捐款。根据执行局关于统一开发署、儿童基金会和人口基金提交的预算列报格式，这笔收入从经常预算捐款转到两年期支助预算。

附注 12
机构资源规划系统的实施

在执行局 2003 年第二届常会核准的 2004-2005 两年期支助预算中，执行局授权除前一两年期预留的 1 000 万美元之外，再为实施机构资源规划系统预留 380 万美元。

2005 年 12 月 31 日终了的两年期发生的支出为 670 万美元（2002-2003 年：730 万美元）。截至 2005 年 12 月 31 日的累计支出共计 1 400 万美元。小额超支部分将由机构资源规划系统项下的累计批款抵充。

附注 13
解雇偿金——国家办事处类型办法

在执行局 2002 年第二届常会核准的业经修订的 2002-2003 两年期支助预算中，执行局授权执行主任再支出 200 万美元，专门用于提供解雇偿金给人口基金过渡进程中制订和执行的国家办事处类型办法内未包括的员额的现职人员。

在 2005 年 12 月 31 日终了的两年期，没有从这笔批款中支出任何款项(2002-2003 年：180 万美元)。

附注 14
投资

投资是以人口基金的名义管理的。截至 2005 年 12 月 31 日持有的投资的账面价值和市场价值总额如下（单位：千美元）：

	票面价值	账面价值	市场价值
货币市场资金	14 610	14 646	14 610
定期存款	135 000	135 000	135 000
存单	80 000	80 000	80 000
债券			
- 商业银行债务	62 000	62 222	61 232
- 非美国主权债务	11 000	11 055	11 018
- 超国家组织	14 376	14 435	14 405
- 市政债券	13 000	13 060	12 982
- 美国政府和机构债务	10 000	10 170	9 885
小计	**110 376**	**110 942**	**109 442**
共计	**339 986**	**340 588**	**339 132**
在以下项目下持有：			
经常资源		113 572	
其他资源		227 016	
共计		**340 588**	

截至 2005 年 12 月 31 日，债券的账面总价值为 1.109 亿美元，市场价值为 1.084 亿美元。本两年期各种债券的变动情况如下：

2004 年 1 月 1 日期初余额			127 839
加：	购买	64 749	
	已实现收益	2	64 751
减：	到期	(77 090)	
	摊销	(4 558)	(81 648)
2005 年 12 月 31 日期末余额			**110 942**

上述投资的平均变现速度为 8 个月。按照现有债券数量计算，人口基金的业务可维持 7.8 个月。

附注 15
应收账款——其他

报表 2.1 内所列其他应收账款和递延费用包括如下（单位：千美元）：

	经常资源		其他资源	
	2005	2003	2005	2003
工作人员和顾问预支款	2 253	1 378	41	93
递延费用	—	39	—	—
应计利息	5 605	3 167	35	57
杂项应收账款	450	564	220	374
共计	**8 308**	**5 148**	**296**	**524**

附注 16
应付账款——其他

这笔总额列报如下(单位：千美元)：

	经常资源		其他资源	
	2005	2003	2005	2003
杂项应付账款	3 293	581	5 746	1 390
作为联合方案活动行政代理应支付的款项	—	—	20	—
开发计划署所提供服务的应付款项	372	853	60	—
共计	**3 665**	**1 434**	**5 826**	**1 390**

附注 17
未清债务

报表 2.1 所列未清债务余额包括如下(单位：千美元)：

	经常资源		其他资源	
	2005	2003	2005	2003
联合国机构	1 897	1 582	—	—
其他	32 716	32 327	64 532	39 998
共计	**34 613**	**33 909**	**64 532**	**39 998**

这笔总额列报如下：

	经常资源		其他资源	
	2005	2003	2005	2003
两年期支助预算				
附表 5	6 244	4 585	—	—
实施机构资源规划系统	185	3 576	—	—
解雇偿金	794	1 705	—	—
其他债务	615	—	—	—
方案	26 775	24 043	64 532	39 998
共计	**34 613**	**33 909**	**64 532**	**39 998**

附注 18
外地房地准备金

理事会 1991 年第三十八届会议核准设立外地房地准备金，1992-1993 两年期的数额为 500 万美元，此外还授权执行主任从中提款，以支付在政策问题联合协商小组主持下人口基金应分摊的共同房舍建造费。

2005 年 12 月 31 日终了的两年期的外地房地支出共计 110 万美元(2002-2003 年：220 万美元)。2005 年 12 月 31 日，从未动用资金余额转款 110 万美元（2003 年：170 万美元），以补充外地房地准备金。

附注 19
业务准备金

业务准备金的目的是填补暂时的资金亏绌，确保在出现资源向下波动或短缺，现金流动不规则，实际费用意外增加，或者存在其他意外情况时，方案执行工作能够延续下去。

理事会 1989 年第三十六届会议规定，业务准备金数额为 4 500 万美元。理事会 1991 年第三十八届会议决定，业务准备金数额应定为人口基金工作计划每年经常资源收入的 20%。

在 2005 年 12 月 31 日终了的两年期，由于 2005 年捐款收入净额达 3.512 亿美元，因而业务准备金从 5 570 万美元增至 7 020 万美元。

附注 20
指定用途

与往年一样，采购服务费收入超过支出的部分作为收入入账并且在两年期支助预算支出项下列报（见报表 1.1 和附注 11）。不过，2005 年 12 月 31 日终了的两年期各项活动产生的 120 万美元超出额（2002-2003 年：120 万美元）已被指定用途，用于帮助进行未来几年的资源规划。

执行局在第 2004/27 号决定中，授权执行主任动用经核准的两年期经常支助预算的 4%，作为安保措施的额外经费，最高数额为 680 万美元。

附注 21
采购事务科的迁移

丹麦提供了资金，支助将采购事务科从纽约迁到哥本哈根。在 2005 年 12 月 31 日终了的两年期，总共收到了 130 万美元。

哥本哈根采购事务科办事处与联合国其他组织的采购业务部门共用房舍，于 2005 年 1 月 3 日开始运作。

附注 22
人口基金过渡进程

过渡进程是执行主任发起的，目的是确定人口基金的共同战略方向，提高其组织能力，建立以职能为基础的经过调整的结构和人力资源战略，促进知识的产生和交流，并且提高人口基金的能见度。过渡进程于 2001 年 6 月开始，并于 2002 年 12 月完成。

附表 6 内所列的是以下与人口基金过渡进程有关的共同供资余额(单位：千美元)：

	2004 年 1 月 1 日基金余额	捐款额	利息收入	向捐款者退款	项目活动	2005 年 12 月 31 日基金余额
伙伴基金	526	–	15	10	357	174
联合王国	26	–	1	–	4	23
共计	**552**	**–**	**16**	**10**	**361**	**197**

附注 23
全球避孕商品方案

1996 年执行局第一届常会核准设立全球避孕商品方案，作为信托基金管理。根据该项决定，1996 年从未动用资源转账 500 万美元给全球避孕商品方案。附表 6“其他信托基金”项下包括了这一信托基金的变动情况。

2005 年 12 月 31 日，作为全球避孕商品方案一部分存放在产商房地内的人口基金避孕商品库存的价值为 50 万美元（2003 年：230 万美元）。此数额未反映在资产负债表中。

附注 24
非消耗性设备

截至 2005 年 12 月 31 日，所持有的非消耗性资产价值如下（单位：百万美元）：

	2005	2003
总部	2.9	2.8
国家办事处	85.8	66.3
共计	**88.7**	**69.1**

人口基金关于非消耗性资产的会计政策是在购置当年将全部增置费列作两年期支助预算或方案支出的费用，并且将这些增加数连同处置费和其他变动数记入库存。人口基金直接购置或由人口基金执行伙伴代其购置的全部非消耗性资产的费用已包含在这些财务报表或以前财务报表的报表 1 内。不过，就资产负债表编制当日持有库存情况所作的披露在多大程度上体现人口基金在法律上拥有产权的全部非消耗性资产，取决于人口基金经管的盘存系统和程序的健全性以及人口基金执行伙伴就列作方案支出费用的非消耗性资产向其提交报告的完整性和准确性。

在本两年期，在总部和国家办事处对资产进行了两次全面实物清点。对截至 2004 年 12 月 31 日所持资产进行实物清点结束时发现，2003 年的年终余额与 2004 年的年初余额之间存在大幅差额，而且 2003 年的价值被低报。2004 年的年初余额作了相应的调整。在更新 Atlas 内 2004 年的增置和废弃记录时，年初余额再次出现变化。2003 年年终余额和 2004 年年初余额的变动净额为 1 160 万美元，这是对 2003 年年终余额进行纠正以及 2004 年期间增置/废弃非消耗性资产的综合结果。资产管理模块在 2005 年作了精简，消除了系统中的故障。实施了一些可靠的管理报告做法，并进行了定制，而且目前还正在确定更多的办法，以确保数据的质量。

2005 年，国家办事处和总部对截至 2005 年 12 月 31 日的现有资产进行了实物清点。在 129 个办事处中，111 个已按 Atlas 中的资产价值进行实物清点核对。在总部和国家办事处进行了详细和彼此都满意的审查后，这些实物清点结果和相应的资产价值得到国家办事处的核证。关于剩下的 18 个办事处，Atlas 中的资产价值与国家办事处提供的核实数据之间存在 110 万美元的净差额，目前仍在调查之中。

附注 25
养恤金津贴

人口基金是参加联合国合办工作人员养恤基金的一个成员组织。养恤基金由联合国大会设立，目的是提供退休、死亡、残疾及相关的福利。养恤基金是一个有供资来源、有明确规定的福利计划。人口基金对养恤基金的财政义务包括按联合国大会规定的比率提供法定缴款，并承担《养恤基金条例》第 26 条所述任何精算短绌的付款份额。只有联合国大会在认定估值当日对基金所作精算盈余评估显示有必要支付款项以弥补短绌之后援引第 26 条规定的情况下，才应支付此种弥补短绌的缴款。

在编写本报告时，联合国大会未援引这项规定。

附注 26
或有负债

人口基金未编列款项用于支付工作人员离开该组织时有权享受的离职后健康保险费福利或其他服务终了福利方面的债款。

离职后健康保险

人口基金聘请 William M. Mercer 公司通过精算估值确定其截至 2005 年 12 月 31 日与离职后健康保险费用有关的债务。此次估值的结果概述如下（单位：百万美元）：

	截至 2005 年 12 月 31 日	
	未来福利的现值	应计债务
债务毛额	115.4	77.1
退休人员缴款	23.2	15.5
负债净额	**92.2**	**61.6**

未来福利的现值是未来需支付给现退休人员和预期未来将退休的现职人员的离职后健康保险费用折扣值。应计债务包括从工作人员上岗之日起至估价之日止的应计福利现值（预计至 2005 年 12 月 31 日）。现职人员在有充分资格享受离职后健康保险之日即开始全面累计福利。

如有关《国际公共部门会计准则》(公共部门会计准则)的附注 27 中提到的那样，管理问题高级别委员会接受了会计准则工作队提出的在联合国系统各组织采行《公共部门会计准则》的建议。该工作队建议联合国系统各组织制订自己的执行时间表，所有组织不迟于 2010 年 1 月 1 日开始或从该日起采行《公共部门会计准则》。

《公共部门会计准则》将要求联合国的会计做法从修正的权责发生制转为完全的权责发生制。按照《公共部门会计准则》的会计要求，人口基金的会计做法将包含充分确认与离职后健康保险、年假和离职回国补助金等雇员福利有关的债务。《公共部门会计准则》关于充分确认离职后健康保险债务的规定是与秘书长提出的一项建议相一致的，即大会应授权充分确认离职后健康保险债务并授权为其逐步供资（A/60/450）。人口基金打算与联合国系统各组织协作，以确定如何最好地为此一债务提供资金，并且在经过所有各级协商敲定之后，最后将有关建议提交执行局，供其作出决定。

工作人员福利

根据在 2006 年 3 月 31 日所掌握的情况，截至 2005 年 12 月 31 日，人口基金未来年份可能须向其工作人员支付的解雇补助金或有负债估计数额为：离职回国补助金 660 万美元（2003 年：590 万美元），解雇偿金 170 万美元（2003 年：140 万美元）。截至 2005 年 12 月 31 日应付的与年假有关的费用估计为 760 万美元(2003 年为 640 万美元)。

附注 27
《国际公共部门会计准则》

联合国系统各组织的财务报表目前是按照《联合国系统会计准则》编制的。由行政首长协调理事会管理问题高级别委员会主持对联合国系统各组织采用外部会计准则的可能性进行深入审查之后，会计准则工作队建议联合国系统采行《国际公共部门会计准则》。这项建议得到财务和预算网的赞同。2005 年 11 月 30 日，管理问题高级别委员会接受了会计准则工作队提出的在联合国系统采行《国际公共部门会计准则》的建议（CEB/2005/HLCM/R.25）。在作出决定时，高级别委员会还一致认为，应继续在财务和预算网的主持下，通过会计准则工作队，为这一全系统范围的变革提供支持、协调和领导，同时继续提供项目资源，以确保在全系统连贯地解释和适用《国际公共部门会计准则》的各项要求。

预计 2010 年 1 月 1 日以前将完成联合国系统内部对《国际公共部门会计准则》的全面实施。但是，各基金和机构在 2010 年以前可根据自身的准备程度，自由采行这些准则。

《国际公共部门会计准则》的实施预计将对人口基金财务报告的质量、可比性和信誉产生积极影响，并随之使问责制、透明度和治理工作得到改进。《国际

公共部门会计准则》也将更好地支持注重成果的管理。《国际公共部门会计准则》的采行也是一项重大行动，将要求对人口基金的《财务条例和细则》进行改变，此外也是对其实施管理工作的一项重大投资，包括工作人员的培训、会计问题的解决、对机构资源规划的修改以及预算和资产管理政策的改变。

附注 28
管理原则

风险管理

人口基金风险管理的目的是，在尽可能加大人口基金（该组织任务说明所述）组织影响力与相关风险两者之间达成最佳平衡。要尽可能加大影响力，就要求人口基金承担处于其专门知识领域领先地位以及在不利或不可靠环境中开展工作所带有的各种风险。这种充满风险的状况要求人口基金把接受风险当作其业务工作的一部分，并尽量降低其潜在负面影响：丧失声誉或者因失当或失败的内部进程或外部事件等而丧失为客户服务的能力。

重要的是，风险归类在结构上应要求进行分析并提供可长期进行比较的结果。分类工作必须前后一致，并且必须遵循一种逻辑模式。为了更好地符合自身任务规定和业务框架，人口基金采用了巴塞尔银行监督委员会（巴塞尔委员会）的国际公认风险分类办法。[1]

内部管制

人口基金最近的内部管制框架概述于《政策和程序手册》内。

该框架内包含了 2004 年 8 月印发的“Atlas 中的职能作用”文件。它还考虑到了为解决 CEDAR 公司在其报告中提出的关于系统安装后在 PeopleSoft 环境中审查管制情况并确定风险的问题而采取的措施。该框架定期进行修改，以便反映对内部管制的强化。

内部管制框架协助人口基金各办事处实施有效的 Atlas 内部管制，并帮助工作人员适当谨慎地行使职能和履行职责。

问责制对于工作人员从事的所有工作都是至关重要的，内部管制框架则确定由谁对哪些活动负责，在哪一级别上负责。任何人如果想举报舞弊和腐败情事，可使用人口基金网址上的舞弊行为举报热线。所提供的情况记录在一个由监督事务司管理的一个保密数据库中，每个案均按照反舞弊政策的规定处理。

执行情况报告

所有办事处均制订年度办事处管理计划，根据人口基金的重点工作领域订立办事处工作计划产出。根据规定，年中须作审查，各办事处在审查中汇报办事处

[1] 国际清算银行，《巴塞尔 II：资本计量和资本标准国际共识：订正框架》，2005 年 11 月。

管理计划方面的进展。本年度的年中审查的结果已经呈交执行主任，并由其进行了审查。在年终，各司预期应对所开展的活动和实现的产出提出年度报告。

各工作人员按规定须根据办事处工作计划，草拟其个人年度业绩计划(考绩和发展评估的第一阶段)。考绩和发展评估的第一阶段通常在一年的头一季度，在重点工作领域和办事处工作计划最后敲定之后完成。对照工作计划产出和指标进行的业绩评价在年底进行。在第三阶段，工作人员进行自我评价，也评价其同事和上司。上司在每份考绩和发展评估中写入最后评语，然后由管理审查小组进行审查。

如果考绩不合格，上司必须积极处理工作表现问题，并为有关工作人员制订工作表现计划。该计划必须至少为期六个月，包括明确的改进、培训、监督和两月一次评价指标。如果工作表现问题继续存在，则可能导致因工作表现不合格而不予职等内加薪、不延长定期合同或终止任用。

人口基金正在审查过去两年的考绩和发展评估实施数据，以确定它在业绩规划和报告方面有多大成效。

社会核算

人口基金在组织内部实行了若干平权战略。

投资政策

人口基金不对生产军火、烟酒、色情制品、赌博或军事武器的任何行业和企业进行任何投资。

采购政策

任何企业实体如果参与侵犯人权、纵容强迫或强制劳动或使用童工，参与杀伤人员地雷或其部件的销售或生产，或以其他方式不履行联合国规定的有关义务或责任，都不具备伙伴合作资格。

人事政策

工作人员必须坚持和遵守《联合国宪章》规定的各项原则，包括对基本人权、人格尊严与价值以及男女平等权利的信念。因此，工作人员必须尊重各种文化，不得歧视任何个人或群体或以其他方式滥用赋予他们的权力和职权。

社会性别平等主流化

人口基金确认它担负着特殊的领导责任，其中包含促进性别平等的义务和机会。由核心资源供资的员额中大约有 43%为女性。大约 56%的项目资助员额由女性任职。

延续性

人口基金于 1969 年作为联合国人口活动基金开始运作。1971 年，联合国大会指定人口基金在促进人口方案方面在联合国系统中发挥主导作用。一年后，鉴于其资源的增多和业务活动范围的扩大，人口基金改由联合国大会直接管辖。

1987 年，人口基金改名为联合国人口基金，但其缩写(UNFPA)不变。

1993 年，大会将人口基金的管理机构改为执行局，接受经济及社会理事会管辖。人口基金执行局由来自世界各地 36 个国家的代表组成，他们轮流任职。执行局目前的组成如下：8 名来自非洲国家、7 名来自亚洲和太平洋国家、4 名来自东欧国家、5 名来自拉丁美洲和加勒比、12 名来自西欧和其他国家。执行局监督和支助人口基金的活动，确保该组织继续对方案国家不断变化的需求作出回应。

人口基金为四个区域的方案提供支助：阿拉伯国家和欧洲、亚洲和太平洋、拉丁美洲和加勒比以及撒哈拉以南非洲。它通过九个国家技术服务小组和 112 个国家办事处，在 140 多个国家、地区和领土开展工作。人口基金有四分之三的工作人员都在外地工作。

在过去几年里，人口基金的捐助国数目稳步增加，从 1999 年的 69 个国家增至 2003 年的 149 个，去年达到创纪录的 172 个国家。在 2005 年，捐款数目也创了记录。承诺多年供资的捐助国数目也从 2004 年的 49 个国家增至 2005 年的 55 个。2005 年，撒哈拉以南非洲的每个国家都向人口基金认捐了款项。提供捐助最多的六个国家是：荷兰、瑞典、挪威、日本、大不列颠及北爱尔兰联合王国和丹麦。

联合国系统所有基金和方案的管理结构目前都在接受审查，作为联合国改革进程的一部分。

附注 29
资产负债表日后事项

从 2006 年 1 月 1 日起，人口基金对项目资产实行一种订正资产政策。从该日起，目前在附注 24 内非消耗性资产项下列报的专为执行伙伴使用而购置的资产不再进行追踪。

政策上的这一变化符合这方面普遍接受的做法。

06-44023 (C) 130906 140906